美国律师考试 MPRE

职业伦理 讲义

简体中文版

Professional Responsibility (for the MPRE)

资格与监管 第 1、2 章
能不能在这一州执业？出事由谁管？

委托与收费 第 3、4 章
委托成立了吗？谁决定什么？怎么收费、怎么结束？

保密 第 5 章
这个信息能不能说？法院能不能逼律师说？

利益冲突 第 6、7 章
有没有冲突？同意或隔离能不能解决？

胜任与诉讼 第 8、9 章
做得够不够好？在法庭上有没有越线？

对外与公众 第 10 至 12 章
对客户以外的人、客户的钱、对外宣传守规矩吗？

法官 第 13 章
法官或法官候选人能不能这样做？

Kirin Chang 张正麒

2026 年 11 月 6 日更新

目录

左栏的颜色是路线上的站，方块里的数字是章。每一小节的页码在细目；要找某个要件或英文术语，用书末的两个索引。页码和内文的章节编号都可以直接点。

导读	导	导读：先看林，再看树	11
资格与监管	1	第一章 律师资格、惩戒与跨州执业	17
	2	第二章 事务所、监督责任与非律师	24
委托与收费	3	第三章 委托关系：成立、分工与终止	32
	4	第四章 律师费与财务往来	42
保密	5	第五章 保密义务与特权	50
利益冲突	6	第六章 现任客户的利益冲突	58
	7	第七章 前客户、潜在客户与转任	68
胜任与诉讼	8	第八章 胜任、勤勉与民事责任	76
	9	第九章 诉讼中的义务	82
对外与公众	10	第十章 对非客户与律师的其他角色	93
	11	第十一章 保管客户的钱与财产	100
	12	第十二章 广告与招揽	105
法官	13	第十三章 法官的行为	111
附录	A	附录：总表与混合自测	124
	A	附录：要件索引	128
	A	附录：考场关键英文索引	131

细目

小节后面的小方块：章节颜色是选择题高频。

导 **导读：先看林，再看树** 11

七站与颜色 11
依据哪些规则 12
一件案子走完七站 12
第一次读美国律师伦理？先知道这五件事 13
题目在问什么 13
各类题数与读书顺序 14
书中人物 15
凭直觉最容易答错的地方 15

1 **第一章 律师资格、惩戒与跨州执业** 17

1.1 谁管律师：惩戒权与适用规则（disciplinary authority, choice of law） 18
谁能惩戒（Rule 8.5(a)） 18
适用哪一州的规则（Rule 8.5(b)） 18
惩戒的种类 18
1.2 律师资格（bar admission） 18
申请时不得说谎（Rule 8.1） 18
品格与适任（character and fitness） 19
宪法的限制 19
1.3 职业不当行为（professional misconduct） 19
1.4 未经许可执业与跨州执业（unauthorized practice of law, multijurisdictional practice） 20
未经许可执业（unauthorized practice of law，Rule 5.5(a)） 20
跨州执业（multijurisdictional practice，Rule 5.5(b)、(c)、(d)） 21
1.5 举报同业（reporting professional misconduct） 21
1.6 题干触发字（trigger words） 22
速查表 23

© Kirin Chang，欢迎分享｜最新版与新科目通知：kirinbarreview.com

2 第二章 事务所、监督责任与非律师 24

2.1 合伙人与主管律师的责任（responsibilities of partners and supervisory lawyers） 25

2.2 下属律师与非律师助理（subordinate lawyer, nonlawyer assistance） 26

下属律师（subordinate lawyer，Rule 5.2） 26

非律师助理（nonlawyer assistant，Rule 5.3） 26

2.3 不与非律师分润、合伙（professional independence, fee sharing with nonlawyers） 27

不得与非律师分享律师费（Rule 5.4(a)） 27

不得与非律师合伙，不得让非律师控制（Rule 5.4(b)、(c)、(d)） 27

2.4 事务所名称与相关服务（firm names, law-related services） 28

名称、信纸与职称 28

与法律相关的服务（law-related services，Rule 5.7） 28

2.5 限制执业的约定与出售事务所（restrictions on right to practice, sale of a law practice） 29

限制执业的约定（Rule 5.6） 29

出售事务所（sale of a law practice，Rule 1.17） 29

2.6 题干触发字（trigger words） 30

速查表 30

3 第三章 委托关系：成立、分工与终止 32

3.1 委托关系的成立（formation of the client-lawyer relationship） 33

拒绝接案与法院指派（appointment by a tribunal，Rule 6.2） 33

3.2 谁决定什么：目标与手段（objectives and means, limited scope representation） 34

客户决定目标（objectives），律师与客户商量手段（means，Rule 1.2(a)） 34

律师的代理权限（actual authority, apparent authority） 35

限缩委托范围（limited scope representation，Rule 1.2(c)） 35

不得协助犯罪或欺诈（Rule 1.2(d)） 35

3.3 沟通（communication） 36

3.4 客户的决策能力受限（client with decision-making limitations） 37

新版 Rule 1.14 的重点 37

3.5 拒绝与终止委托（declining and terminating representation） 38

法院与退出后的义务（Rule 1.16(c)、(d)） 39

3.6 题干触发字（trigger words） 40

速查表 41

4 第四章 律师费与财务往来 42

4.1 合理收费与事先说明（reasonable fee） 43
合理费用（reasonable fee，Rule 1.5(a)） 43
事先说明（Rule 1.5(b)） 43
预付律师费（advance fee）、固定费（flat fee）与待命费（general retainer） 43
4.2 风险代理收费（contingent fee） 44
书面与结案说明（Rule 1.5(c)） 44
禁止风险代理收费的案件（Rule 1.5(d)） 45
4.3 不同事务所的律师分享律师费（fee division） 45
4.4 资助客户与取得诉讼标的（financial assistance, proprietary interest） 46
资助客户（financial assistance，Rule 1.8(e)） 46
不得取得诉讼标的（Rule 1.8(i)） 47
4.5 委托终止时的报酬（quantum meruit） 47
4.6 题干触发字（trigger words） 48
速查表 48

5 第五章 保密义务与特权 50

5.1 律师-委托人特权、工作成果（attorney-client privilege, work product） 51
律师-委托人特权（attorney-client privilege） 51
特权的例外 51
工作成果原则（work product doctrine） 52
实体证据 52
5.2 保密义务的范围（duty of confidentiality） 52
保密义务（duty of confidentiality，Rule 1.6(a)） 52
期间与相关规则 53
默示授权 53
合理的防护（Rule 1.6(c)） 53
5.3 披露的例外（exceptions to confidentiality） 54
5.4 题干触发字（trigger words） 56
速查表 56

6 第六章 现任客户的利益冲突 58

6.1 现任客户利益冲突的一般规则（concurrent conflict of interest） 59
什么是现任客户的利益冲突（concurrent conflict of interest，Rule 1.7(a)） 59
什么时候可以靠同意解决（Rule 1.7(b)） 59
常见的实质限制 60
关系企业与预先同意 60
6.2 与客户交易、收客户的礼物（business transactions with a client, gifts） 61
与客户交易（business transaction with a client，Rule 1.8(a)） 61
客户的礼物（Rule 1.8(c)） 62
扩及整间事务所（Rule 1.8(k)） 62
6.3 第三人付费、合并和解、出版权与性关系（third-party payment, aggregate settlement, literary rights, sexual relations） 62
第三人付费（Rule 1.8(f)） 62
合并和解（aggregate settlement，Rule 1.8(g)） 63
出版与影视权（literary or media rights，Rule 1.8(d)） 63
性关系（Rule 1.8(j)） 63
6.4 限制执业过失责任（limiting liability for malpractice） 64
事先限制责任（Rule 1.8(h)(1)） 64
出错后和解（Rule 1.8(h)(2)） 64
6.5 组织是客户（organization as client） 65
客户是谁（Rule 1.13(a)、(f)、(g)） 65
向上通报（reporting up）与向外披露（reporting out，Rule 1.13(b) 至 (e)） 65
6.6 题干触发字（trigger words） 66
速查表 67

© Kirin Chang，欢迎分享｜最新版与新科目通知：kirinbarreview.com

7 第七章 前客户、潜在客户与转任 68

7.1 前客户（duties to former clients） 69
前事务所的客户（Rule 1.9(b)） 69
前客户的信息（Rule 1.9(c)） 69
7.2 潜在客户（prospective client） 70
什么时候不能接对方的案子 70
7.3 事务所连坐与隔离（imputation, screening） 71
原则：连坐（imputation，Rule 1.10(a)） 71
其他规则 71
7.4 政府律师的旋转门（former and current government officers and employees） 72
离开政府的律师（Rule 1.11(a)、(b)） 72
政府的保密信息（Rule 1.11(c)） 72
现任的政府律师（Rule 1.11(d)） 73
7.5 前法官、仲裁人与调解人（former judge, arbitrator, mediator, or other third-party neutral） 73
7.6 题干触发字（trigger words） 74
速查表 75

8 第八章 胜任、勤勉与民事责任 76

8.1 胜任（competence） 77
科技与 AI 77
8.2 勤勉（diligence） 78
8.3 执业过失（malpractice） 78
与惩戒的关系 79
8.4 对非客户的责任与其他制裁（liability to nonclients, other sanctions） 80
对非客户的民事责任 80
诉讼制裁与刑事责任 80
降低风险 80
8.5 题干触发字（trigger words） 81
速查表 81

9 第九章 诉讼中的义务 82

9.1 显无理由的主张与拖延诉讼（meritorious claims, expediting litigation） ■ 83
不得提出显无理由（frivolous）的主张（Rule 3.1） 83
迅速进行诉讼（Rule 3.2） 83
9.2 对法院诚实（candor toward the tribunal） ■ 83
要注意的范围 84
律师“认为”是假的，和“知道”是假的 84
9.3 对对方公平（fairness to opposing party and counsel） 85
付钱给证人 86
用刑事告诉或惩戒当筹码 86
9.4 法庭的公正与秩序（impartiality and decorum of the tribunal） 87
9.5 律师兼任证人（lawyer as witness） ■ 88
9.6 审判外言论（trial publicity） 88
9.7 检察官的特别义务（special responsibilities of a prosecutor） 89
9.8 题干触发字（trigger words） 90
速查表 91

10 第十章 对非客户与律师的其他角色 93

10.1 对他人诚实（truthfulness in statements to others） 94
谈判吹嘘（puffing） 94
10.2 与有律师、没有律师的人沟通（communication with represented and unrepresented persons） 94
有律师代理的人（represented person，Rule 4.2） 94
没有律师代理的人（unrepresented person，Rule 4.3） 95
10.3 尊重第三人的权利与误寄文件（respect for rights of third persons, inadvertently sent documents） 95
10.4 顾问、评估人、中立第三人与非裁判程序（advisor, evaluator, third-party neutral, nonadjudicative proceeding） 96
顾问（Rule 2.1） 96
为第三人所作的评估（evaluation for use by third persons，Rule 2.3） 96
中立第三人（third-party neutral，Rule 2.4） 96
非裁判程序（nonadjudicative proceeding，Rule 3.9） 96
10.5 对司法制度与公众的义务（duties to the public and the legal system） 97
公益服务（pro bono，Rule 6.1） 97
法律服务组织与法律改革（Rule 6.3、6.4） 97
批评法官（Rule 8.2） 97
为案源捐献（pay to play，Rule 7.6） 97
不当影响与协助法官违规 97
10.6 题干触发字（trigger words） 98
速查表 99

11 第十一章 保管客户的钱与财产 100

11.1 信托账户：客户的钱和自己的钱分开（client trust account） 101
财产混同（commingling）与挪用（misappropriation） 101
律师信托账户利息计划（IOLTA） 101
11.2 通知、交付与账目（notice, delivery, accounting） 102
11.3 有争议的款项（disputed funds） 102
11.4 题干触发字（trigger words） 103
速查表 103

12 第十二章 广告与招揽 105

12.1 不得虚伪或误导（false or misleading communications） 106
12.2 广告费与推荐的报酬（advertising, paying for recommendations） 107
12.3 专长与认证（specialization） 108
12.4 招揽（solicitation） 108
12.5 题干触发字（trigger words） 109
速查表 110

13 第十三章 法官的行为 111

13.1 独立、公正与不滥用职位（independence, integrity, impartiality） 112
13.2 单方沟通（ex parte communications） 112
13.3 回避（disqualification） 113
免除回避（remittal of disqualification，Rule 2.11(C)） 114
13.4 审判以外的活动与礼物（extrajudicial activities, gifts） 115
13.5 选举与政治活动（political and campaign activities） 116
13.6 题干触发字（trigger words） 116
速查表 117

14 第十四章 MPRE 的解题 119

14.1 问题句的种类（types of calls） 120
14.2 错误选项的五种写法（common distractors） 121
规则对、条件错（right rule, wrong condition） 121
编出来的规则（made-up rules） 121
用错了规则（wrong rule） 121
好意与没有损害（good motive, no harm） 122
同意的陷阱（consent traps） 122
14.3 解题的顺序与触发字（steps and trigger words） 122
速查表 123

A **附录：总表与混合自测** **124**

同意要用什么形式 **125**

“必须”还是“得” **125**

混合自测 **126**

导读：先看林，再看树



MPRE（Multistate Professional Responsibility Examination）考律师与法官的职业伦理：执业时哪些事可以做、哪些事会被罚。

七站与颜色

全书的颜色代表一章属于路线上的哪一站，章号只是章的顺序，所以同一站的两章章号不同、颜色相同。

- **资格与监管**：能不能在这一州执业？出事由谁管？（第一、二章）
- **委托与收费**：委托成立了吗？谁决定什么？怎么收费、怎么结束？（第三、四章）
- **保密**：这个信息能不能说？法院能不能逼律师说？（第五章）
- **利益冲突**：有没有冲突？同意或隔离能不能解决？（第六、七章）
- **胜任与诉讼**：做得够不够好？在法庭上有没有越线？（第八、九章）
- **对外与公众**：对客户以外的人、客户的钱、对外宣传守规矩吗？（第十到十二章）
- **法官**：法官或法官候选人能不能这样做？（第十三章）

依据哪些规则

考试的依据是美国律师协会（**American Bar Association, ABA**）订的两份范本：律师的律师职业行为模范规则（**Model Rules of Professional Conduct**），和法官的法官行为模范守则（**Model Code of Judicial Conduct**）。范本要各州最高法院采用之后才拘束律师，各州采用时细节也不同。MPRE 是各州共用的考试，所以原则上不考各州自己的规则，考惩戒规则的题目依这两份范本作答。

一件案子走完七站

Elon 的飞天车在河谷上空失控坠落，Elon 请 Kirin 在纽约州法院告制造商 SkyCar 公司。Kirin 办案的每一步都对应一站。

1. 资格与监管：Kirin 只有纽约执照，到新泽西的 SkyCar 总公司谈和解，这是和纽约法院审理中的官司有关的临时工作，所以可以（1.4）。
2. 委托与收费：Elon 想“打赢才付钱”，这种约定叫风险代理收费，必须（must）有 Elon 签名的书面（4.2）；要不要接受和解，由 Elon 决定（3.2）。
3. 保密：Elon 私下告诉 Kirin，那天其实超速了。Kirin 不能自己说出去（5.2），法院也不能逼 Kirin 说出这段对话（5.1）。
4. 利益冲突：SkyCar 正好是 Kirin 另一件案子的现任客户。Kirin 要代理 Elon 告 SkyCar，必须合理相信两边都能好好代理，并取得 Elon 和 SkyCar 的知情同意（听完律师说明风险后同意）与书面确认（6.1）。
5. 胜任与诉讼：Kirin 没办过产品责任案，可以先研究或找有经验的律师合作（8.1）；Elon 想作证说没超速，Kirin 知道这是假的，就不能让他这样作证（9.2）。
6. 对外与公众：SkyCar 委托了律师 John，Kirin 就不能绕过 John，直接找 SkyCar 负责这件事的主管（10.2）；拿到的和解金要先存进信托账户（11.1）。
7. 法官：承审的郭法官持有不少 SkyCar 的股票，郭法官要回避，除非双方依程序同意放弃（13.3）。

© Kirin Chang，欢迎分享｜最新版与新科目通知：kirinbarreview.com

第一次读美国律师伦理？先知道这五件事

- 每一条模范规则的本文后面，都附有官方评注（Comment），解释这一条怎么适用，分段编号 [1]、[2]……；考题常考评注里的定义与例外。本书写成“Rule 5.2 评注 [1]”，指 Rule 5.2 评注第 1 段。法官行为模范守则的规则后面多半也有评注。
- MPRE 也考联邦最高法院关于律师的宪法判决，以及判例与程序、证据规则确立的一般原则（例如证据法上的特权、执业过失责任）。涉及程序或证据时，除非题目另有说明，以联邦民事诉讼规则和联邦证据规则为准。
- 60 题选择题，其中 50 题计分，考两小时，每年 3 月、8 月、11 月各考一次；及格分由各州自订，例如纽约 85 分、加州 86 分。
- ABA 修改规则后，至少满一年才会出现在考题。ABA 在 2026 年 2 月修正 Rule 1.14，所以 2026 年 11 月的 MPRE 仍可能考修正前的 Rule 1.14，最早 2027 年 3 月起才会改考新版 Rule 1.14；本书两版都教（3.4）。
- 每一节开头的“白话”用一句话说明这一节在讲什么。

题目在问什么

出题的 NCBE（National Conference of Bar Examiners，全国律师考试委员会）公布了题干的固定用语，每一种问法要你判断的后果不同。

题目写	问的是
受惩戒（**subject to discipline**）	依 ABA 模范规则（法官依模范守则），这个行为会不会被惩戒
may、proper	这个行为恰不恰当：不但不会被惩戒，也不违反前言、规则本文、评注与一般公认的律师法原则
诉讼制裁（**litigation sanction**）	法院会不会对律师或事务所罚款、没收律师费、以藐视法庭处罚或施以其他制裁
subject to disqualification	律师或事务所会不会被法院取消代理资格（**disqualification of counsel**）
subject to 民事责任（**civil liability**）	律师或事务所会不会因执业过失、不实陈述、违反受任人义务而要赔偿

题目写	问的是
subject to criminal liability	律师会不会因保险欺诈、湮灭证据、妨害司法等犯罪被追诉

四个选项通常两个"会"、两个"不会"，结论相同的两个选项只差在理由，所以读规则时，结论和理由都要记。

各类题数与读书顺序

考试类别	每次计分题数	章
利益冲突	6 到 9 题	四、六、七
律师与客户的关系	5 到 8 题	三、四
诉讼与其他辩护活动	5 到 8 题	九
律师业的监管	3 到 6 题	一、二
保密	3 到 6 题	五
胜任与民事责任	3 到 6 题	六、八
律师的不同角色	2 到 5 题	六、九、十
法律服务的宣传	2 到 5 题	十二
与客户以外的人往来	1 到 4 题	十
保管款项与财产	1 到 4 题	十一
法官的行为	1 到 4 题	十三
对公众与司法制度的义务	1 到 2 题	三、十

题数是 NCBE 公布的各类占比乘以 50 题计分题。利益冲突、律师与客户的关系、诉讼三类合计 16 到 25 题，时间不够时先读这三类。小节标题旁标"选择题"的，代表这一节所属大类的占比上限在 12% 以上、而且规则常考：出现在 NCBE 范例题，或在加州律师考试的论述题考过 5 次以上。

开始做题之前，先读第十四章"MPRE 的解题"：真题最常见的问题句、错误选项的五种写法，以及每一题的检查顺序；第一到第十三章的"题干触发字"一节，读完那一章就看。

做题可以用 NCBE 官网免费的 15 题 MPRE 范例题（Sample Test Questions），以及付费的 Simulated MPRE 1 到 3；每份 60 题，都是以前考过的题目，各类混合。

另外，BARBRI、Themis、Kaplan 等律师考试培训班，大多有免费的 MPRE 课程，注册就能拿到练习题（内容以各家官网为准）。我自己比较过这几家的教材，觉得这本讲义是最快把规则读懂、读完的方式，所以建议先用这本讲义很快读过一遍，再免费注册其中一家的 MPRE 课程，只用它的题目练习就好，课程本身不必再看。

书中人物

人物与公司都是虚构的。

人物	身份
Kirin（阿麒）	刚考上纽约律师，在法拉盛开业，多半是题目里的“attorney”
Elon（马董）	头号客户，退休科技业老板，有飞天车和河谷的一块地
Tim、Acme	Acme 事务机公司和它的业务
Amy、Dora	事务所的行政秘书、17 岁的暑期工读生，两人都不是律师
Stephen（郭法官）、Jack	纽约州法院的法官、皇后区检察官办公室的检察官
John	大型事务所的律师，常是 Kirin 的对手
Mei、Jane、Dr. Lin	Elon 的太太、女儿、家庭医师
Kevin、Lee	Elon 在河谷的邻居、事务所的房东

凭直觉最容易答错的地方

议题	常见的直觉	美国考试的答案	小节
执业地区	拿到律师执照就能在全国执业	各州各自发照，在没有执照的州执业原则上违规	1.4
风险代理收费	家事、刑事案件都不能约定风险代理收费	只禁止刑事辩护，以及以离婚、抚养费、赡养费或替代它们的财产分配为条件的风险代理收费	4.2
保密的例外	能披露的情形很少	例外有七款，全部都是“得”（may）披露	5.3

议题	常见的直觉	美国考试的答案	小节
利益冲突的同意	要客户签名的书面同意	知情同意、书面确认即可，律师事后寄出确认信也可以；与客户交易、合并和解才要客户签名	6.1、6.2、6.3
终止委托	接了案，没有正当理由就不能退出	不会对客户造成重大不利时，可以没有理由退出；案件在法院时要依法院规定	3.5
法官回避	有回避事由，当事人同意也不能让法官继续审	除了个人偏见，其他事由都可以由双方依程序同意放弃	13.3

1

第一章 律师资格、惩戒与跨州执业



第一站，问谁能当律师、能在哪一州执业、做错事由谁来罚。本章和第二章合计每次考 3 到 6 题。

先想想

1. Kirin 只有纽约执照。客户 Acme 公司的新泽西分公司请他过去开三天会，处理 Acme 纽约总公司签的复印机租约。这算违规执业吗？ 答案在第 21 页
2. Kirin 在聚餐上听律师 John 亲口承认挪用客户的和解金付自己的房贷。Kirin 一定要举报吗？如果这段话是 John 委托 Kirin 时说的呢？ 答案在第 22 页

先写下你的猜测，读完再对答案

本章内容

1.1 谁管律师：惩戒权与适用规则 18
1.2 律师资格 18
1.3 职业不当行为 19
1.4 未经许可执业与跨州执业 20
1.5 举报同业 21
1.6 题干触发字 22
速查表 23

1.1 谁管律师：惩戒权与适用规则（disciplinary authority, choice of law）

白话 **律师执照由州发，违规也由州的法院罚；ABA 规则只是各州改写的范本。**

谁能惩戒（Rule 8.5(a)）

本州有执照的律师，不论行为发生在哪里，本州都能惩戒；没有本州执照的律师，只要在本州提供或表示要提供法律服务，本州也能惩戒。同一个行为可以被两州同时惩戒。

适用哪一州的规则（Rule 8.5(b)）

律师的行为要用哪一州的规则判断，分两种情况。第一种，行为和法院审理中的案件有关：用法院所在地那一州的规则，除非那个法院的规则另有规定。第二种，其他的行为：用行为地那一州的规则；但如果这个行为主要影响的是另一州（主要影响地，predominant effect），就用那一州的规则。在第二种情况，律师只要合理相信主要影响地在某州，并照那一州的规则做，就不会被惩戒。

惩戒的种类

惩戒由重到轻是除名（disbarment）、停止执业（suspension）、公开的训诫（reprimand）、不公开的告诫。一州惩戒后，律师有执照的其他州通常照样惩戒。惩戒和刑事、民事责任各自判断（第八章）。

1.2 律师资格（bar admission）

白话 **申请律师执照时不能说谎，品格要过关；但州不能用违宪的理由拒绝你。**

申请时不得说谎（Rule 8.1）

申请人，以及和申请案有关的律师（例如写推荐信的律师），不得（must not）故意对重要事实做不实陈述、知道审查机关有误解却不更正，或故意不回应审查机关合法的询问。本条也适用于惩戒程序。但律师不必（need not）披露受 Rule 1.6 保护的客户信息（第五章），被询问的人也可以主张不得自证其罪。说谎本身就是拒绝给照的理由，即使隐瞒的事本来不严重；发照后才发现说谎，州可以撤销执照或惩戒。

品格与适任（character and fitness）

审查看申请人是否诚实、可信，能不能负责地处理别人的事；以前犯过错的，也看之后有没有改过、事情过了多久。

宪法的限制

州订的资格条件，必须（must）和执业能力有合理关联。州不能要求申请人是美国公民或住在本州。州也不能只因为申请人拒绝回答是否“曾是某个主张推翻政府的团体的成员”，就拒绝给照；但州可以问申请人是否明知该团体的违法目的，而且有意促成。

1.3 职业不当行为（professional misconduct）

白话 **律师就算不是在执业，做了显示他不诚实或不适任的事，也会被罚。**

律师违反任何一条模范规则（本章和后面各章讲的都算），都构成 Rule 8.4 的职业不当行为（professional misconduct）。

要件：职业不当行为（Rule 8.4，有其一即可）

1. 违反或企图违反职业规则，故意协助或引诱别人违反，或通过别人的行为违反。
2. 犯了足以显示律师不诚实、不可信或不适任的罪。
3. 有不诚实、欺诈、欺骗或不实陈述的行为，不论是否在执业。
4. 有妨害司法运作的行为。
5. 明示或暗示自己能不当影响政府机关或官员，或能用违反职业规则或其他法律的手段达成目的。
6. 故意协助法官违反法官守则或法律。
7. 在与执业有关的行为中，明知或应知是基于种族、性别、宗教、国籍、族裔、残疾、年龄、性倾向、性别认同、婚姻状态或社经地位的骚扰或歧视。

第 2 款（Rule 8.4(b)）回答的是，律师犯了哪些罪会构成职业不当行为。标准是这个罪是否反映出律师在诚实、可信或适任上有问题，不是看它算不算"道德败坏"（moral turpitude）。惩戒是为了保护需要律师的公众，所以只管和律师品格有关的犯罪，主要是暴力、不诚实、背信与严重妨害司法的犯罪；一再犯的小罪也可能算。律师不需要被定罪或起诉，惩戒机关可以自己认定。

- Kirin 在尾牙和人打架，被判伤害罪：会被惩戒，因为这是暴力犯罪。Kirin 闯红灯则不会，因为这和诚实、可信或适任都无关。
- Kirin 对 Elon 说"郭法官是我的法学院前辈，这案子包在我身上"，其实没去找郭法官：即使没有关说，暗示能不当影响法官，仍违反第 5 款（Rule 8.4(e)）。

第 7 款（Rule 8.4(g)）的范围包括事务所的社交活动，但这一款不影响律师依 Rule 1.16 接案、拒绝或退出，也不禁止正当的法律意见与辩护。

惩戒程序中律师可以主张不得自证其罪，州不能只因此把律师除名；但律师要在被询问时明白主张。

1.4 未经许可执业与跨州执业（unauthorized practice of law, multijurisdictional practice）

白话 **不是律师的人不能做律师的事；律师在没有执照的州，也只能做少数几种临时工作。**

未经许可执业（unauthorized practice of law，Rule 5.5(a)）

律师不得（must not）在没有执照的州执业，也不得协助别人违法执业。非律师可以在律师监督下访谈客户、草拟文件，最后由律师审阅、负责；但非律师不能给法律意见、出庭、决定收不收案或怎么收费。个人都可以自行诉讼（**pro se**），也就是不请律师、自己打官司，律师给想自己打官司的人意见，不算协助未经许可执业；但公司在法院原则上要由律师代理。

- 事务所的工读生 Dora 没有律师资格，接到路人来电问能不能拒绝房东赶人，自行回答：这是给法律意见，Dora 是未经许可执业；Kirin 默许就是协助未经许可执业（Rule 5.5(a)）。

跨州执业（multijurisdictional practice，Rule 5.5(b)、(c)、(d)）

在没有执照的州，律师不得设事务所或其他"系统性且持续"的据点，也不得对外表示自己在那一州有执照。不过，在美国其他州有执照、没有在任何一州被停业或除名的律师，可以提供下列临时服务。

> **要件：外州律师的临时服务（Rule 5.5(c)，有其一即可）**
>
> 1. 和当地有执照、实际参与案件的律师合作。
> 2. 和法院程序（不限当地法院）有关，而且律师（或他协助的人）已经或合理预期会得到那个程序的出庭许可，例如个案许可出庭（pro hac vice）。
> 3. 和仲裁、调解等程序有关，源自或合理关联于律师在执照州的业务，而且不是该程序要求个案许可的服务。
> 4. 其他源自或合理关联于律师在执照州业务的服务。

这四种都有人或制度把关，对客户、公众或法院没有不合理的风险，所以规则允许。"临时"看工作的性质，不看待了几天。能在外州长期执业的只有两种：替雇主或雇主的关系企业服务的受雇律师，例如公司内部律师、政府律师（出庭仍要个案许可）；以及联邦或其他法律授权的业务。

对答案：先想想 1 回到第 17 页的题目

不违规。这份租约是 Acme 的纽约总公司签的，Kirin 的服务源自他在纽约的业务，是 Rule 5.5(c)(4) 允许的临时服务。

选择题

1.5 举报同业（reporting professional misconduct）

白话 **律师知道别的律师或法官违规，严重到让人怀疑对方诚不诚实、适不适任，就必须（must）向惩戒机关举报。**

> **要件：举报义务（Rule 8.3(a)，全部都要具备）**
>
> 1. 律师知道（实际知道，不是怀疑）另一位律师的行为。

2. 那个行为违反职业规则。
3. 那个违规让人对那位律师的诚实、可信或适任产生重大疑问。
4. 这个信息不受 Rule 1.6 保护，也不是律师在核可的律师协助计划（帮助有酗酒、药瘾、心理健康等问题的律师）中得知。

四个要件都具备时，律师"必须"向惩戒机关举报；私下劝告或要对方赔钱都不够，也不能拿"不举报"去换和解。轻微违规，律师可以举报，但没有"必须"举报的义务。法官的违规让人对这位法官是否适任产生重大疑问时，同样必须举报（Rule 8.3(b)；法官自己的通报义务见 13.1）。只要求举报重大违规，是为了让惩戒机关专注于危害公众的人。

- Kirin 知道 John 的合伙律师把遗产的钱转进自己的账户，被发现后全数归还，继承人也原谅：仍必须举报，事后弥补不影响举报义务。

对答案：先想想 2

回到第 17 页的题目

Kirin 是听 John 亲口承认的，所以是实际知道；John 挪用客户的钱，属于不诚实的重大违规，Kirin 必须（must）举报。如果 John 是在委托 Kirin 时说的，这段话是受 Rule 1.6 保护的客户信息，Rule 8.3(c) 免除 Kirin 的举报义务；Kirin 未经 John 同意就举报，反而违反保密义务。

1.6 题干触发字（trigger words）

白话 **下面摘出公布过的 MPRE 真题里，这一章常考事实的题干写法；看到类似的事实，就先想到对应的规则，再照第十四章 14.3 的顺序核对要件。**

题干里看到	先想到什么，诱答常怎么说	小节
remained on active status、convicted of fraud related to her real estate business	律师在执业以外的不诚实行为，例如自己生意上的欺诈，一样受惩戒；诱答常说"和执业无关"	1.3
closed his law office、a constituent in his legislative district	不再执业的律师议员，以议员身份替选民向机关陈情，可以；还在执业的律师，不能用公职替私人客户施压	1.3

题干里看到	先想到什么，诱答常怎么说	小节
made the judges like him、implied he could influence the agency	暗示自己能不当影响法官或政府机关，本身就是违规，不必（need not）真的影响成功	1.3
charged personal expenses to a client、fraudulently represented、the partner resigned	知道同业有让人对其诚实或适任产生重大疑问的违规，"必须"（must）举报；诱答常说客户不追究、同业已经辞职就不必	1.5
asked the attorney not to tell anyone、learned it while representing him	信息和代理客户有关、受保密义务保护时，免除举报义务，没有客户同意就不能说出去；只是对方要求保密、和代理无关的信息，仍然必须举报	1.5
overheard、speculated、dismissed it as mere gossip	举报义务要"知道"有违规，听到的传言与猜测不够	1.5
threw his gavel、increasingly erratic on the bench	法官的违规让人对其适任产生重大疑问，律师也"必须"举报	1.5
representing himself in small claims court、was awaiting the bar results	还没有律师资格的人提供法律意见是未经许可执业；律师给想自己打官司的人意见，不算协助未经许可执业	1.4

速查表

题目常见问法	答案
法院审理中案件的相关行为，用哪州规则？	法院所在地的规则（法院规则另有规定除外）
申请执照时隐瞒不严重的旧事，会怎样？	说谎本身就足以拒绝给照
律师闯红灯、和人打架，哪一个会被惩戒？	打架（暴力犯罪）会，闯红灯不会
外州律师在本州开分所？	不行，不能有系统性且持续的据点
知道别的律师违规，一律要举报吗？	对诚实或适任有重大疑问时才"必须"（must）
信息是自己客户告诉的，还要举报吗？	不用；未经客户同意也不能举报

© Kirin Chang，欢迎分享｜最新版与新科目通知：kirinbarreview.com

2

第二章 事务所、监督责任与非律师



第一站的后半，谈监督责任、能不能和非律师分钱，以及限制执业的约定。

先想想

1. Kirin 交代行政秘书 Amy（没有律师资格）管账要把客户的钱分开，之后半年没看过账，Amy 把客户预付款挪去付房租。Kirin 不知情，要负责吗？

   答案在第 26 页

2. 客户 Elon（不是律师）愿意出钱装修事务所，条件是拿两成股份、年底分红。Kirin 可以答应吗？ 答案在第 28 页

先写下你的猜测，读完再对答案

本章内容

2.1 合伙人与主管律师的责任 25
2.2 下属律师与非律师助理 26
2.3 不与非律师分润、合伙 27
2.4 事务所名称与相关服务 28
2.5 限制执业的约定与出售事务所 29
2.6 题干触发字 30
速查表 30

2.1 合伙人与主管律师的责任（responsibilities of partners and supervisory lawyers）

白话 **管理事务所的人要建立制度，让所里的律师守规矩；知道别人违规却不处理，也要负责。**

合伙人，以及管理权相当于合伙人的律师，要采取合理措施建立制度，确保所有律师遵守规则，例如利益冲突查核（Rule 5.1(a)）；直接监督另一位律师的人，要采取合理措施确保那位律师守规则（Rule 5.1(b)）。这两项是合伙人、管理权相当于合伙人的律师，以及直接监督的律师，依 Rule 5.1(a)、(b) 自己负的义务：没有采取合理措施就违规，不必（need not）知道下属律师做了什么违规的事。

替别的律师的违规负责，则看 Rule 5.1(c)。

> **要件：为另一位律师的违规负责（Rule 5.1(c)，有其一即可）**
>
> 1. 律师下令做，或知道具体行为后予以认可。
> 2. 律师是合伙人、有相当管理权或直接监督权，在后果还能避免或减轻时知道这个行为，却没有采取合理的补救措施。

- 事务所的新入职律师告诉 Kirin，诉讼文书引用了不存在的判例，Kirin 回“法官不会查”：Kirin 知情、还能补救却不处理，要负责。

2.2 下属律师与非律师助理（subordinate lawyer, nonlawyer assistance）

白话 **下属律师听老板的话做错事，原则上照样违规；律师对秘书这类非律师助理，也有监督责任。**

下属律师（subordinate lawyer，Rule 5.2）

下属律师照别人的指示做，仍要遵守规则，但指示可能让下属不"知情"：照指示提出诉讼文书，不知道它显无理由（见 9.1），不违规（Rule 5.2 评注 [1]）。职业伦理问题本身有合理争议时，下属照主管律师（**supervisory lawyer**）的合理判断去做，也不算违规，因为这种问题总要有人拍板，权限通常在主管。

- 主管律师合理判断两件案子没有利益冲突，新入职律师照办：事后被认定有冲突也不违规；被叫去销毁对方已请求提出的文件，这没有争议，照做就违规。

非律师助理（nonlawyer assistant，Rule 5.3）

律师对秘书、实习生与外包厂商，也要采取合理措施，让他们的行为符合律师的职业义务。分层和 Rule 5.1 相同：建立制度、合理监督是律师自己的义务，不必（need not）知情（Rule 5.3(a)、(b)）；替助理的行为负责，要下令或知情后认可，或是有管理权、直接监督权的律师在后果还能避免或减轻时知情却不补救（Rule 5.3(c)）。

对答案：先想想 1 回到第 24 页的题目

要。Kirin 直接监督 Amy 却半年没核对，没有采取合理措施，自己违反 Rule 5.3(b)，不需要知情；但他没有下令，也不知情，所以不会因 Rule 5.3(c) 替 Amy 的挪用负责。

选择题

2.3 不与非律师分润、合伙（professional independence, fee sharing with nonlawyers）

白话 **律师的收入原则上不能分给非律师，也不能让非律师当事务所的老板。**

Rule 5.4 保护律师的专业独立（professional independence），也就是办案只替客户着想。能分钱、能管事的人就能影响律师办案，利润和客户利益冲突时，掌握钱的人往往胜出。

不得与非律师分享律师费（Rule 5.4(a)）

> **要件：可以把律师费分给非律师的情形（Rule 5.4(a)，有其一即可）**
>
> 1. 律师过世后，依他和事务所或其他律师的事前约定，在合理期间内付给他的遗产或指定的人。
> 2. 律师依 Rule 1.17 买下过世、失能或失踪律师的事务所，把价款付给那位律师的遗产或代表人。
> 3. 让非律师员工参加薪资或退休计划，即使计划全部或一部分以利润分配为基础。
> 4. 把法院判给的律师费，分给在这件案子雇用、聘请或推荐这位律师的非营利组织。

付广告费或付给合格转介服务的一般费用，属于 Rule 7.2（12.2），不算分享律师费。

- Amy 的年终奖金依事务所利润计算：第 3 款允许；介绍案件的会计师分两成律师费：违规。

不得与非律师合伙，不得让非律师控制（Rule 5.4(b)、(c)、(d)）

律师不得（must not）和非律师合伙，只要业务有任何一部分是执业（Rule 5.4(b)）。推荐、雇用或付钱请律师为别人服务的人，律师不得让他指挥专业判断（Rule 5.4(c)）。营利律师事务所有非律师股东（过世律师的遗产管理人在管理期间可以暂时持有）、董事、高级主管或相当职位，或让非律师有权指挥律师的专业判断时，律师不得在那里执业（Rule 5.4(d)）。

对答案：先想想 2 回到第 24 页的题目

不可以。Rule 5.4(d)(1) 禁止非律师持有营利律师事务所的股份，年底分红也是与非律师分享律师费（Rule 5.4(a)）。

2.4 事务所名称与相关服务（firm names, law-related services）

白话 **事务所名称不能误导；律师兼做非法律的生意，要让客户知道那不是法律服务。**

名称、信纸与职称

事务所名称、信纸与职称适用 Rule 7.1 不得（must not）虚伪或误导（12.1）。名称可用成员或有延续的已过世成员的名字，或不误导人的商号，不得暗示和政府机关或非成员有关联。多州设所可在各州用同一名称（Rule 7.1 评注 [6]）。律师出任公职、没有实际执业的期间，事务所名称要拿掉这位律师。

- Kirin 和另一位律师合租办公室、各自接案，门口却挂“Kirin 联合律师事务所”：让人以为两人是同一间事务所，违规。

与法律相关的服务（law-related services，Rule 5.7）

产权调查、财务规划这类非律师也能合法提供的服务，在两种情形下适用律师规则：一是律师提供时和法律服务没有区隔；二是由律师控制的事业提供，却没有采取合理措施让客户知道这不是法律服务、不受律师与客户关系保护。

选择题

2.5 限制执业的约定与出售事务所（restrictions on right to practice, sale of a law practice）

白话 **律师不能约定别人离开后不准执业，和解时也不能约定原告律师以后不再告被告；只有退休福利与出售事务所例外。**

限制执业的约定（Rule 5.6）

律师不得（must not）参与提出或订立两种条款。一是合伙、雇用等协议中，限制律师在关系结束后执业的条款，例外只有退休福利。二是和解协议中限制律师以后执业的条款，包括不准律师使用本案取得的信息这类间接限制；只约定不披露和解金额，不算。

提出与接受的律师都违规，条件对客户再好也一样。客户有权选择律师，若允许这种条款，和解时被告还可以用钱"买走"最熟悉案情的原告律师。

- Acme 公司的律师 John 在和解书加上"Kirin 以后不得代理任何人告 Acme"，Kirin 觉得对客户 Elon 划算而接受：John 和 Kirin 都违规。

出售事务所（sale of a law practice，Rule 1.17）

> **要件：出售事务所连同商誉（Rule 1.17，全部都要具备）**
>
> 1. 卖方在该地区或该州停止私人执业（仍可转任政府、法律扶助机构或公司内部律师），或停止执业已出售的业务领域。
> 2. 卖方把整个事务所或整个业务领域，卖给一位或多位律师或事务所。
> 3. 卖方书面通知每一位客户：要出售、客户有权另请律师或取回卷宗、收到通知后 90 天内没有反对就推定同意移转给买方。
> 4. 客户的律师费不因出售而提高。

无法通知的客户，要经法院裁定才能移转。

2.6 题干触发字（trigger words）

白话 **下面摘出公布过的 MPRE 真题里，这一章常考事实的题干写法；看到类似的事实，就先想到对应的规则，再照第十四章 14.3 的顺序核对要件。**

题干里看到	先想到什么，诱答常怎么说	小节
had never conducted or observed a trial、going on vacation、should not bother her with questions	主管律师要合理确保新入职律师能胜任；交给从没做过的人、又不给任何指导，主管自己违规	2.1
paralegal negligently misplaced a client file	助理的一次过失不会让律师自动受惩戒，要看律师有没有合理的监督措施	2.2
a partnership with an engineer、legal and accounting services	律师不能和非律师合伙，只要合伙的业务包括执行法律业务	2.3
given the title of vice-president、officer of the professional corporation	非律师不能是律师事务所公司的负责人、董事，也不能控制律师的专业判断	2.3
bonus plan、bonus from the law firm's net income	非律师员工的薪资或奖金可以按事务所盈余计算，这不算和非律师分享律师费；诱答常说一律不行	2.3
agree not to represent other clients against、the settlement required the attorney	和解条件不能限制律师将来代理别人；提出与接受这种条件的律师都违规	2.5

速查表

题目常见问法	答案
下属律师照老板的指示做，就不违规?	原则上仍违规；有争议问题照主管的合理判断做，或不知道照指示提出的诉讼文书显无理由，不违规
律师费分给介绍案件的会计师?	不行
非律师可以持有营利律师事务所的股份吗?	不行

题目常见问法	答案
雇用合同约定离职后不得（must not）执业?	违规，只有退休福利例外
和解书约定原告律师以后不得再告被告?	提出与接受的律师都违规
出售事务所，客户 90 天没回复?	推定同意移转

3

第三章 委托关系：成立、分工与终止

选择题高频章节



第二站的前半，讲委托何时成立、谁决定什么、律师要告诉客户什么，以及律师何时可以或必须（must）退出。

先想想

1. Elon 的飞天车被一台送货无人机撞了，Kirin 代理 Elon 求偿。对方提出 8 万美元和解，期限明天中午，Elon 却在台湾泡温泉，LINE 已读不回。Kirin 觉得这个数字太低，可以直接替 Elon 回绝吗？ 答案在第 36 页
2. Kirin 代理 Acme 公司打官司，开庭前一周，Acme 已经三个月没付律师费。Kirin 可以不去开庭吗？ 答案在第 40 页

先写下你的猜测，读完再对答案

本章内容

3.1 委托关系的成立 33
3.2 谁决定什么：目标与手段 34
3.3 沟通 36
3.4 客户的决策能力受限 37
3.5 拒绝与终止委托 38
3.6 题干触发字 40
速查表 41

选择题

3.1 委托关系的成立（formation of the client-lawyer relationship）

白话 **不用签约，只要对方合理地以为律师已经接了他的事，委托关系就成立。**

委托关系在两个条件都具备时成立：第一，一个人表示希望律师为他提供法律服务；第二，律师表示同意，或律师没有表示拒绝，而且知道或应该知道这个人合理信赖律师会提供服务。法院指派律师时，委托关系也会成立。委托不需要书面，也不需要付钱；让沉默的律师承担后果，是要律师一开始就讲清楚接或不接。

- Elon 在 LINE 上传自己被告的起诉状，问 Kirin“这个你帮我处理一下？”Kirin 回“收到，我看看”之后就忘了：委托关系成立，因为 Kirin 没有拒绝，Elon 也合理信赖 Kirin 在处理。
- 事务所尾牙时，Acme 公司的业务 Tim 随口问 Kirin“客户欠款不还能告吗”，Kirin 随口回了一句：委托关系不成立，因为在闲聊中，Tim 没有合理的理由以为 Kirin 接了案子。

拒绝接案与法院指派（appointment by a tribunal，Rule 6.2）

律师原则上可以自由决定接不接案，接案也不代表律师认同客户的立场（Rule 1.2(b)）；但接案会违反规则或法律时，律师“必须”（must）拒绝（3.5）。法院指派律师代理时，律师只有在有正当理由时才能设法推掉，例如代理很可能让律师违反规则或法律、很可能造成律师不合理的财务负担，或客户或案件让律师极度反感，以致很可能损害委托关系或律师的代理能力。

- 郭法官指派 Kirin 为一位被控虐狗的被告辩护：Kirin 的反感如果强烈到很可能影响辩护，是正当理由；只是不喜欢这类案件，就不是。

选择题

3.2 谁决定什么：目标与手段（objectives and means, limited scope representation）

白话 **要什么由客户决定，怎么做由律师和客户商量；和解、认罪、放弃陪审、被告要不要作证，一定由客户决定。**

客户决定目标（objectives），律师与客户商量手段（means，Rule 1.2(a)）

代理要达到什么目标，律师要遵从客户的决定；用什么手段达成，律师要依 Rule 1.4 和客户商量。为了执行代理、客户默示授权的行为，律师可以自己做，不必（need not）每件事都问客户。目标由客户决定，是因为结果由客户承受。

> **要件：一定由客户决定的事（Rule 1.2(a)，这几件事都由客户决定）**
>
> 1. 要不要和解（民事、刑事都一样）。
> 2. 刑事案件：被告要做什么答辩（认罪或不认罪）。
> 3. 刑事案件：要不要放弃陪审团审判。
> 4. 刑事案件：被告要不要出庭作证。

要不要上诉，一般也认为由客户决定。刑事被告坚持自己无罪时，辩护律师不能违反被告的意思，向陪审团承认被告有罪，即使律师认为这是避免死刑的最好策略（McCoy v. Louisiana，2018）。律师和客户在手段上的分歧，例如要传哪些证人、要不要同意对方延期，通常由律师判断；谈不拢而有根本歧见时，律师可以退出（3.5）。

- Elon 告诉 Kirin“只要对方赔 5 万我就和解”，Kirin 认为上法院能拿到 15 万：和解属于目标，要照 Elon 的决定，Kirin 可以强力建议，但不能替 Elon 决定。

律师的代理权限（actual authority, apparent authority）

律师的行为能不能拘束客户，是代理法的问题，和律师会不会受惩戒分开判断。律师在客户明示或默示授与的实际权限（**actual authority**）内的行为，拘束客户；客户自己的言行让第三人合理相信律师有权限时，律师的行为也可能因表见权限（**apparent authority**）而拘束客户。只是委托律师打官司，不表示律师有权和解，许多法院要求和解要有客户的实际授权。

- Elon 对对方律师 John 说“这件事 Kirin 全权处理”，Kirin 没问 Elon 就和解：和解可能因表见权限拘束 Elon，但 Kirin 没让 Elon 自己决定，仍违反 Rule 1.2(a)。

限缩委托范围（limited scope representation，Rule 1.2(c)）

只要限缩在当时的情况下合理，并取得客户的知情同意（**informed consent**），律师可以只处理客户事情的一部分；限缩不需要书面，但限缩后仍要足以提供胜任的服务。知情同意是指律师先说明重大的风险与合理的替代方案，客户了解后才同意；客户沉默不算同意，但可以从客户的行为推知（Rule 1.0(e)）。

- Kirin 和 Elon 约定“Kirin 只写起诉状，不负责注意时效”：这种限缩不合理，因为注意时效是写好起诉状不可分的一部分。

不得协助犯罪或欺诈（Rule 1.2(d)）

律师不得（must not）建议或协助客户从事律师明知是犯罪或欺诈的行为。但律师可以和客户讨论任何计划的法律后果，也可以协助客户善意确认法律的效力、范围或意义，包括挑战法律是否合宪。律师教客户怎么隐瞒违法行为，即使每一步本身合法，也是协助。

- Acme 公司问 Kirin，存现金每次压在 1 万美元以下，银行是不是就不用申报：Kirin 可以说明为了避开申报这样拆单本身就是联邦犯罪，但不能替 Acme 规划怎么拆。

© Kirin Chang，欢迎分享｜最新版与新科目通知：kirinbarreview.com

选择题

3.3 沟通（communication）

白话 **重要的事要马上告诉客户，客户问了要回，客户要律师做违法的事时，律师要说明自己不能做。**

要件：律师的沟通义务（Rule 1.4，全部都要做到）

1. 需要客户知情同意的决定或情况，立即告知客户。
2. 和客户合理地商量达成目标的手段。
3. 让客户合理地掌握案件进度。
4. 立即回应客户合理的信息要求。
5. 客户期待律师做规则或法律不允许的事时，向客户说明这个限制。
6. 把事情解释到客户能在充分了解后做决定的程度。

对方提出的和解要约，或检察官提出的辩诉交易，律师要立即转告客户，除非客户事前已经说过什么条件可以直接接受或拒绝。

律师在代理中犯了重大错误（例如错过期限），也要告诉现任客户，即使客户可能因此告律师；委托结束后才发现的错误，不必（need not）通知前客户。

客户马上知道某些信息，很可能做出不理智的反应时，律师可以暂缓告知，但不能为了自己或别人的方便、利益而拖延；诉讼规则或法院命令也可能禁止律师把某些信息告诉客户。

对答案：先想想 1

回到第 32 页的题目

不能。要不要和解由 Elon 决定（Rule 1.2(a)），和解要约也要立即转告他（Rule 1.4）。Kirin 要设法联系 Elon，也可以请对方延长期限；只有 Elon 事前说过“低于某个数字就拒绝”，Kirin 才能直接回绝。

3.4 客户的决策能力受限（client with decision-making limitations）

白话 **客户判断力变差时，律师仍尽量像平常一样听客户的；客户有重大危险又无法自保时，律师可以采取保护措施。**

Rule 1.14 规定客户自己做决定的能力出问题时，律师该怎么办。ABA 在 2026 年 2 月修正 Rule 1.14，标题从“行为能力减损（**diminished capacity**）的客户”改为“决策能力受限（**decision-making limitations**）的客户”。2026 年 11 月的 MPRE 仍可能考修正前的 Rule 1.14，最早 2027 年 3 月起才会改考新版 Rule 1.14。

> **要件：采取保护措施（Rule 1.14(b)，新旧两版都是全部都要具备）**
>
> 1. 律师合理相信客户的决策能力受限。
> 2. 不采取行动，客户有遭受重大身体、财务或其他损害的危险。
> 3. 客户无法充分为自己的利益采取行动来应对这个危险。

律师合理相信三个要件都具备时，就“得”（may）采取合理必要的保护措施（**protective action**），例如咨询家人、医师或成人保护机构，在适当的案件申请监护，并尽量选限制最小的方式；在保护客户利益所需的范围内，律师也可以披露客户的信息（Rule 1.14(c)）。

修正前后的 Rule 1.14，要件与可以披露的范围都相同，只是旧版 Rule 1.14 把披露写成依 Rule 1.6(a) 的“默示授权”，并把咨询他人、申请监护直接写在条文里；新版 Rule 1.14 把这些移到评注，并加上监护与家人参与等限制。考题问“律师可不可以”时，两版的答案通常相同：“可以”，但不是“必须”（must），而且只能披露必要的范围。

新版 Rule 1.14 的重点

- 定义：决策能力受限，指客户即使有适当的支持或调整，仍在接收、理解、评估信息或做出、表达决定上有重大困难，不需要医师或法院先认定；律师要先考虑用支持与调整，让客户自己做决定（支持决策，**supported decision-making**）。
- 客户是有能力指示律师的未成年人时，律师通常要为未成年人自己的目标辩护。

- 客户是监护程序的相对人（有人申请为客户设监护人）时，律师要为客户的目标辩护，客户反对时不得（must not）主张设立监护；法院已经指定监护人时，律师通常听监护人在权限内的决定（旧版 Rule 1.14 评注 [4] 也这样规定），但可以代理受监护人挑战或变更监护。
- 做决定的是客户，律师让家人在场讨论前，要先取得客户同意；律师采取保护措施后要告诉客户，但不必（need not）因此退出。
- 紧急时，即使当事人没有能力建立委托关系，只要律师合理相信当事人没有其他律师或代理人可以处理，律师也可以采取维持现状所需的法律行动，避免无法恢复的重大损害；旧版 Rule 1.14 评注 [9] 也有这一点。
- Elon 最近常忘记已经付过的账，又坚持要把河谷那块地以市价一成卖给网络上认识三天的"朋友"：三个要件都具备，Kirin 可以联系 Elon 的太太 Mei 或家庭医师 Dr. Lin，但只披露必要的信息。

选择题

3.5 拒绝与终止委托（declining and terminating representation）

白话 **有四种情形律师"必须"（must）退出，七种情形"可以"退出；案件在法院时，退出要依法院规定通知或取得同意。**

律师什么时候要拒绝接案、什么时候要退出代理（**withdrawal**），都规定在 Rule 1.16。律师对每一件委托，都要查明并评估事实与情况，判断能不能接受或继续代理（Rule 1.16(a)）。

要件：必须（must）拒绝或退出（Rule 1.16(a)，有其一即可）

1. 代理会违反职业规则或其他法律。
2. 律师的身心状况严重影响代理能力。
3. 律师被客户解聘。
4. 律师已依 Rule 1.2(d)、1.4(a)(5) 向客户（或潜在客户）说明不能协助，客户仍要或继续利用律师的服务犯罪或欺诈。

要件：得（may）退出（Rule 1.16(b)，有其一即可）

1. 退出不会对客户造成重大不利（不需要其他理由）。
2. 客户坚持一个用到律师服务、律师合理相信是犯罪或欺诈的行为。
3. 客户已经利用律师的服务犯罪或欺诈。
4. 客户坚持律师认为令人反感、或与律师有根本歧见的行为。
5. 客户严重不履行对律师的义务（例如不付费），律师已合理警告会退出，客户仍不履行。
6. 代理会造成律师不合理的财务负担，或客户让代理变得不合理地困难。
7. 其他正当理由。

客户只是提议做不当的事，被律师拒绝后就作罢，律师不必（need not）退出。

- Acme 公司要 Kirin 帮忙把瑕疵碎纸机包装成新品卖给学校，经 Kirin 说明是欺诈后仍坚持：Kirin 必须退出（Rule 1.16(a) 第 4 款）。
- Kirin 事后才发现 Elon 用 Kirin 写的合同骗了一位买家，交易已经完成：Kirin"得"退出（Rule 1.16(b) 第 3 款），不是"必须"；欺诈若还在进行、Elon 还在使用 Kirin 的文件，Kirin 就"必须"退出。

法院与退出后的义务（Rule 1.16(c)、(d)）

案件已经在法院时，律师退出要依法院的规定通知法院或取得许可；法院不准，即使律师有正当理由，也必须继续代理。律师向法院说明时，说"基于职业上的考量必须退出"通常就够了，原则上不说出客户的秘密。

律师退出或被客户解聘时，要在合理可行的范围内保护客户，包括合理通知客户、让客户有时间另请律师、交还客户有权取得的文件与财产、退还还没赚到的预付费用；律师只能在其他法律允许的范围内留置客户的文件。

对答案：先想想 2

回到第 32 页的题目

不能。客户不付费、经合理警告仍不付，是"得"（may）退出的事由（Rule 1.16(b) 第 5 款），所以 Kirin 要先警告 Acme 会退出，再向法院申请退出；法院准许前，Kirin 仍要出庭。法院可能因为开庭在即、Acme 来不及找新律师而不准。

3.6 题干触发字（trigger words）

白话 **下面摘出公布过的 MPRE 真题里，这一章常考事实的题干写法；看到类似的事实，就先想到对应的规则，再照第十四章 14.3 的顺序核对要件。**

题干里看到	先想到什么，诱答常怎么说	小节
directed the attorney to accept the offer、the attorney refused；could not reach his client、accepted the offer	要不要和解由客户决定：客户要接受，律师不能拒绝；联系不到客户，律师也不能自己替客户接受	3.2
limited representation for a flat fee、gave informed consent	限缩委托范围只要合理，客户知情同意即可，不需要书面	3.2
wanted by the government、where the client was hiding、how to avoid detection	律师可以代理逃犯，说明法律后果、劝他投案都可以，但不能帮他躲避；诱答常把说明法律当成协助犯罪	3.2
fell behind on his monthly payments、warned the client、the court granted the motion	客户不付钱、经过警告，律师"得"（may）退出；在诉讼中退出要法院许可	3.5
acted immorally if not illegally	客户坚持律师认为令人反感、或有根本歧见的做法，律师"得"退出	3.5
would constitute a fraud、insisted that the attorney continue	律师说明过不能协助，客户仍要用律师的服务欺诈，律师"必须"（must）退出；欺诈已经完成，才是"得"退出	3.5
her case did not interest him、gave no reason for his decision	律师可以不接案，也不必（need not）说理由；但法院指派的案件，要有正当理由才能推辞	3.1、3.5

速查表

题目常见问法	答案
没签委托合同，委托关系成立吗？	对方合理信赖律师已接案，就成立
要不要和解，谁决定？	客户
限缩委托范围要书面吗？	不用，但要合理并取得知情同意
对方提出和解要约，律师可以先挡下吗？	不行，要立即转告，除非客户事前有指示
客户判断力变差、有重大危险，律师必须（must）通报吗？	不必（need not），“得”（may）采取保护措施，只披露必要范围
退出不会造成客户重大不利，需要理由吗？	不需要
客户不付费，律师可以马上退出吗？	要先合理警告；案件在法院时还要依法院规定取得同意，不准就继续代理

4

第四章 律师费与财务往来

选择题高频章节

资格与监管 第 1、2 章 · **委托与收费 第 3、4 章** · 保密 第 5 章 · 利益冲突 第 6、7 章 · 胜任与诉讼 第 8、9 章 · 对外与公众 第 10 至 12 章 · 法官 第 13 章

第二站的后半，讲收费是否合理、风险代理收费约定要写什么、律师能否和别家事务所的律师分享律师费或资助客户，以及被客户解聘时还能收多少。

先想想

1. Elon 请 Kirin 打飞天车的官司，杀价说："时薪 400 美元太贵，改成我拿到的赔偿分你三分之一，打输了你一毛都拿不到。"Kirin 同意，Elon 在 LINE 回了一个"OK"贴图。这个约定合乎规则吗？ 答案在第 45 页

2. Acme 公司付 Kirin 1 万美元"固定费用、概不退还"，处理一件租约纠纷，Kirin 直接存进事务所的营运账户。两周后 Acme 解聘 Kirin。这笔钱 Kirin 能全部留着吗？ 答案在第 44 页

先写下你的猜测，读完再对答案

本章内容

4.1 合理收费与事先说明 43
4.2 风险代理收费 44
4.3 不同事务所的律师分享律师费 45
4.4 资助客户与取得诉讼标的 46
4.5 委托终止时的报酬 47
4.6 题干触发字 48
速查表 48

选择题

4.1 合理收费与事先说明（reasonable fee）

白话 **律师费和要客户负担的费用都要合理，收费方式要一开始就跟客户说清楚，最好写下来。**

合理费用（reasonable fee，Rule 1.5(a)）

律师不得（must not）约定、收取不合理的律师费或费用（费用指鉴定费这类要由客户负担的开销）。判断因素有所需的时间、劳力与技能，问题的新颖与困难度，接案是否让律师无法接其他案子（以客户看得出来为限），当地行情，涉及的金额与结果，时限，与客户关系的长短，律师的经验、声誉与能力，以及固定收费还是风险代理收费。考题很少要你算数字，通常考的是"律师做的事和收的钱明显不成比例"。

按时计费的律师只能收实际花的时间，重复使用以前的工作成果，只能收这次实际修改的时间。一般营运成本已含在律师费里，不能另外收；代垫费用照实际支出收，复印等内部服务没有事先约定时，只能收实际成本加合理分摊的相关成本。

- Kirin 搭机去新泽西开 Acme 公司的会，航程三小时都在写 Elon 的诉讼文书：两件案子都按时计费，Kirin 不能两边各收三小时。

事先说明（Rule 1.5(b)）

代理的范围、律师费与费用的计算基础，律师要在开始代理前或开始后的合理时间内告诉客户，"最好"是书面，不是"必须"（must）；对经常委托的客户用同样的费率时，不必（need not）再说。费率或计算基础改变，也要告诉客户；代理中途改变收费方式，新的方式要经律师充分说明、取得客户同意，而且仍要合理。

预付律师费（advance fee）、固定费（flat fee）与待命费（general retainer）

律师可以要求客户预付律师费，但没有赚到的部分必须退还（Rule 1.16(d)）。所以预付的钱在律师赚到之前仍是客户的，要存在客户信托账户（**client trust account**），律师做多少才领多少（第十一章）。合同写成"固定费用""不退还"或"收到即赚得"，都不改变它是预付款的性质；收了就不退，等于绑住客户随时解聘律师的权利（4.5）。

只有一种费用可以一收到就算律师的，就是待命费：客户付钱只为确保律师在一段期间内有空、不接对方的案子，和律师做多少事无关。待命费仍要合理，可以直接存进营运账户；律师之后没有保持有空，仍可能要退还。

对答案：先想想 2

回到第 42 页的题目

不能。这 1 万美元是预付的律师费，写成“概不退还”不改变性质，Kirin 必须（must）存进信托账户；直接存进营运账户，已经违反 Rule 1.15(c)。被 Acme 解聘后，Kirin 只能留下已经赚到的部分，其余退还 Acme。

选择题

4.2 风险代理收费（contingent fee）

白话 **打赢才按比例收律师费的约定，要有客户签名的书面；刑事辩护，以及以离婚或赡养费、抚养费的金额为条件的收费，不能这样约定。**

书面与结案说明（Rule 1.5(c)）

风险代理收费（contingent fee）是依案件结果决定律师费的约定，最常见的是按客户拿到的赔偿比例收取。风险代理收费也要合理，胜诉几乎没有风险仍收高比例的约定，可能不合理。

要件：风险代理收费约定的书面（Rule 1.5(c)，全部都要具备）

1. 书面，并由客户签名。
2. 计算方法，包括和解、审判、上诉各阶段律师可得的百分比。
3. 哪些诉讼费用与其他费用要从赔偿中扣除。
4. 这些费用在计算风险代理收费之前还是之后扣除。
5. 清楚告知客户，不论胜败都要由客户负担的费用。

费用先扣或后扣差别很大：赔偿 9 万、费用 1 万、风险代理收费三分之一，先扣费用再算风险代理收费，律师拿 26,667 美元；先算风险代理收费再扣费用，律师拿 3 万美元。所以规则要求事先写清楚。案件结束时，律师要以书面告诉客户结果；有赔偿的话，还要说明客户拿到多少、怎么算的。

对答案：先想想 1

回到第 42 页的题目

不合乎规则。风险代理收费约定必须（must）是客户签名的书面，并写明 Rule 1.5(c) 要求的比例与费用内容。LINE 对话可以算电子书面，但"签名"要有签署的意思（Rule 1.0(n)），一个"OK"贴图很难认定是 Elon 有意签署；对话也没有写明费用怎么扣、由谁负担，Kirin 要补一份书面让 Elon 签名。

禁止风险代理收费的案件（Rule 1.5(d)）

要件：不得（must not）约定风险代理收费（Rule 1.5(d)，有其一即可）

1. 家事案件中，律师费以取得离婚为条件，或以赡养费、抚养费或替代它们的财产分配的金额为条件。
2. 刑事案件的被告辩护。

这两种案件禁止风险代理收费，是因为以离婚为条件收费，律师就有理由阻止夫妻和好；刑事辩护没有可以分配的"赔偿"，以无罪为条件收费，又让律师有不择手段的诱因。法院已经判决、律师只是追讨欠付的抚养费或赡养费，可以约定风险代理收费，但请求提高抚养费仍然不行。风险代理收费也不限于诉讼，律师替客户卖地、成交才按比例收费，同样要客户签名的书面。

- Amy 请 Kirin 办离婚，约定"离婚成立才付 1 万美元"：违规，以离婚为条件。
- Amy 的前夫积欠法院判定的抚养费两年，Amy 请 Kirin 追讨，约定收回金额的三成：可以，这是判决后追讨欠款。

4.3 不同事务所的律师分享律师费（fee division）

白话 **律师把案子介绍给别家事务所的律师，可以分律师费，但要客户同意、并以书面确认分配比例，而且自己要按做事的比例分，或负共同责任。**

不同事务所的律师共同处理一件案子、分配一笔总费用，叫分享律师费（**fee division**）；同一事务所内怎么分，不受这条限制。

要件：不同事务所的律师分享律师费（Rule 1.5(e)，全部都要具备）

1. 依各自提供的服务比例分配，或每位律师都对整件代理负共同责任。
2. 客户同意这个安排，包括每位律师分多少，并且以书面确认。
3. 总费用合理。

只介绍案件、不做事也不负责就收介绍费，不符合第 1 款；付介绍费的律师也违反 Rule 7.2(b) 不得（must not）付钱请人推荐的规定（12.2）。负共同责任指像合伙人一样负财务与伦理责任，所以因利益冲突不能代理的律师，不能分这件案子的费；介绍的律师也只能把案子介绍给自己合理相信能胜任的律师。

- Kirin 把 Elon 的飞天车案转给大型事务所的律师 John 就不再过问，约定 John 每月把律师费的两成分给 Kirin，也没让 Elon 知道：违规。若 Kirin 对整件案件负共同责任，Elon 也同意各人比例并以书面确认，总费用合理，就可以。

4.4 资助客户与取得诉讼标的（financial assistance, proprietary interest）

白话 **律师可以替客户先垫诉讼费用，但不能借生活费给客户；也不能把客户在官司里争的东西变成自己的。**

资助客户（financial assistance，Rule 1.8(e)）

律师不得（must not）在进行中或可能进行的诉讼中资助客户。借生活费给客户，律师就成了客户的债主，可能为了收回借款影响自己对和解的判断。

要件：可以资助的情形（Rule 1.8(e)，有其一即可）

1. 律师垫付诉讼费用与支出，可以约定视结果才偿还。
2. 客户贫困时，律师直接替客户支付诉讼费用与支出。

3. 无偿代理贫困客户的律师（包括通过非营利组织或法学院诊所），可以送客户适量的食物、房租、交通、医药等基本生活费用；不得（must not）在委托前承诺或暗示会送，不得用来诱使客户继续委托，不得向客户、客户的亲属或和客户有关的人请求或收受偿还，也不得向潜在客户宣传会送。

- Kirin 垫付 Elon 飞天车案的鉴定费 8,000 美元，约定打赢才还：第 1 款允许。
- 飞天车案进行中，Elon 的飞天车送修三个月，Kirin 借 Elon 2 万美元租车：违规，借钱付生活费不在任何例外内。

不得取得诉讼标的（Rule 1.8(i)）

律师不得取得自己代理的诉讼中的请求权或诉讼标的的权利，例外只有法律授权、用来担保律师费或费用的留置权（**lien**），以及民事案件中合理的风险代理收费。律师持有诉讼标的，利害关系就太深，客户也难换律师。

- Elon 和河谷的邻居 Kevin 打界址官司，Kirin 约定不论输赢先取得争议土地一成的份额当律师费：违规，这是取得诉讼标的。改成胜诉时以判决确认的土地一成作律师费，就是民事风险代理收费，要合理、要有 Elon 签名的书面；因为收的是土地，还要符合与客户交易的要件（6.2）。都做到就可以。

4.5 委托终止时的报酬（quantum meruit）

白话 **客户随时可以解聘律师；被解聘的律师只能依实际做的事请求合理的报酬，通常不超过原本约定的金额。**

客户解聘律师不需要理由。被解聘的律师可以依按劳计酬（**quantum meruit**）请求已提供服务的合理价值，许多法院以原约定的金额为上限。风险代理收费案件通常要等客户真的拿到赔偿才能请求，客户败诉，被解聘的律师也拿不到；客户拿到赔偿时，前后两位律师的费用加起来仍要合理。律师没有正当理由自行退出，则可能丧失报酬请求。

- Kirin 和 Acme 公司约定以 6,000 美元处理租约纠纷，写好起诉状还没递出就被 Acme 解聘：Kirin 可以请求已完成工作的合理价值，即使依市价超过 6,000 美元，许多法院仍以约定总价为上限。

4.6 题干触发字（trigger words）

白话 下面摘出公布过的 MPRE 真题里，这一章常考事实的题干写法；看到类似的事实，就先想到对应的规则，再照第十四章 14.3 的顺序核对要件。

题干里看到	先想到什么，诱答常怎么说	小节
increase its hourly rate、reluctantly agreed、unwilling to continue unless	原约定没有保留调涨的权利时，委托中途调涨要向客户说明并取得同意；用"不加价就不做"逼客户接受的加价，通常不能执行	4.1
non-refundable fee、has not yet started work	预付的律师费写成"概不退还"也一样，没有赚到的部分要退还，赚到之前要存在信托账户	4.1
accused of murder、not be paid unless he was found not guilty	刑事案件不能约定风险代理收费	4.2
represent her in a divorce、one-third of any alimony awarded	不能以取得离婚，或以赡养费、抚养费或替代它们的财产分配金额为条件约定风险代理收费；追讨判决已经生效但没付的抚养费可以	4.2
20 percent of any recovery、never returned the signed agreement	风险代理收费约定要客户签名的书面，写明比例与费用怎么扣	4.2
asked another lawyer to help him without telling the client、divide the fee	不同事务所的律师分享律师费，客户要同意这个安排与各人比例，并以书面确认	4.3
lend the plaintiff two months of living expenses、next monthly rent payment	诉讼中不能资助客户生活费；诉讼费用可以垫付，无偿代理贫困客户时可以送适量生活费用	4.4

速查表

题目常见问法	答案
收费方式一定要书面吗？	一般收费"最好"书面；风险代理收费一定要客户签名的书面
预付款写"不退还"就能直接存营运账户？	不行，赚到前要放信托账户

题目常见问法	答案
离婚或刑事案件可以采用风险代理收费吗?	以离婚或赡养费、抚养费的金额为条件，以及刑事被告辩护，都不行；判决后追讨欠款可以
律师可以借客户生活费吗?	不行；无偿代理贫困客户时可以送适量生活费用
不论输赢先取得争议土地的份额当律师费?	不行；法定留置权或合理的民事风险代理收费可以
被解聘的律师能请求多少?	按劳计酬，许多法院以原约定金额为上限

© Kirin Chang，欢迎分享｜最新版与新科目通知：kirinbarreview.com

5

第五章 保密义务与特权



第三站。客户告诉律师的事要分两个问题看：法院能不能逼律师说出来，是证据法的特权；律师能不能自己说出去，是职业伦理的保密义务。保密义务的范围大得多，它的例外最常考。

先想想

1. Elon 在事务所和 Kirin 讨论飞天车案，Acme 办公设备公司的业务 Tim 刚好在旁边修复印机，Elon 和 Kirin 照讲不误。后来对方律师传 Tim 作证。Kirin 能以律师-委托人特权挡下吗？Kirin 自己可以把这段对话告诉别人吗？ 答案在第 52 页
2. Acme 公司是 Kirin 的客户。Acme 的总经理告诉 Kirin，公司明天要把一批漏电、使用时会让人触电重伤的碎纸机卖给小学，Kirin 劝阻无效。Kirin 可以通知学校吗？ 答案在第 55 页

先写下你的猜测，读完再对答案

本章内容

5.1 律师-委托人特权、工作成果 51
5.2 保密义务的范围 52
5.3 披露的例外 54
5.4 题干触发字 56
速查表 56

5.1 律师-委托人特权、工作成果（attorney-client privilege, work product）

白话 **客户为了取得法律意见而私下告诉律师的话，法院不能逼律师或客户说出来。**

律师-委托人特权（attorney-client privilege）

> **要件：律师-委托人特权（全部都要具备）**
>
> 1. 客户（包括潜在客户）与律师或律师的代理人之间的沟通。
> 2. 有保密的意思：除了客户和律师，在场的只有协助法律服务的人，例如翻译、替律师解读账务的会计师、律师的助理。
> 3. 目的是取得或提供法律意见，不是商业建议或闲聊。

- 特权属于客户，律师不能自己抛弃。客户自愿把内容告诉别人，就抛弃了特权，例如把录音放给朋友听；资料被偷、被窃听、法院错误命令披露，或已经小心处理仍误交对方而立即要回，都不算抛弃。
- 特权只保护沟通，不保护事实本身；客户原本就有的文件，交给律师也不会因此受保护。
- 客户过世后特权仍存在。客户的身份与收费安排通常不受保护，除非说出客户是谁就等于泄漏沟通内容。
- 客户是公司时，员工依上司指示、为了让公司取得法律意见、就职务范围内的事和公司律师沟通，也受保护，不限于高级主管（Upjohn）。这个特权属于公司，不属于员工。

特权的例外

有四种沟通即使符合上述要件，也不受特权保护。

- 犯罪欺诈例外：客户找律师是为了从事或掩饰未来的犯罪或欺诈。看的是客户的目的，律师不知情也一样。客户谈过去的犯罪受保护；问怎么藏赃物不受保护，问怎么合法归还则受保护。
- 律师与客户之间的争议，例如律师告客户要律师费、客户告律师执业过失。

- 共同委托同一位律师的客户后来彼此诉讼时，当初和这位律师的沟通。
- 遗嘱的争议中，立遗嘱人和律师的沟通可以用来确定立遗嘱人的真意。

工作成果原则（work product doctrine）

特权保护沟通，工作成果原则保护的则是为了诉讼或预期诉讼而准备的资料：对方原则上不能要求提出，保险公司、调查员准备的也算。一般工作成果在对方证明有实质需要、又无法以其他方式取得时，仍可能要提出；律师的想法、意见、法律理论与策略几乎绝对受保护。设立公司、草拟员工手册这类交易工作不是为了诉讼，不受工作成果原则保护。

实体证据

特权保护的是沟通，不保护东西。律师不能替客户藏匿或长期留着犯罪的实体证据（例如凶器、赃物），否则违反 Rule 3.4(a) 禁止藏匿证据的规定；许多法院要求律师合理检验后交给检方。

对答案：先想想 1

回到第 50 页的题目

两题都不能。Elon 和 Kirin 明知 Tim 在旁边、而且 Tim 不是协助法律服务的人，可见没有保密的意思，特权不成立，Tim 必须（must）作证。但 Kirin 仍受保密义务拘束（5.2），不能主动把对话说出去。特权不成立，只代表法院可以逼人作证，不代表律师可以随便讲。

选择题

5.2 保密义务的范围（duty of confidentiality）

白话 **凡是和代理有关的信息，不论谁说的、是不是公开的，律师都不能自己说出去。**

保密义务（duty of confidentiality，Rule 1.6(a)）

律师不得（must not）披露“与代理客户有关的信息”，除非客户经律师知情同意（3.2）、为了执行代理而有客户的默示授权，或属于 Rule 1.6(b) 的例外（5.3）。

比较	律师-委托人特权	保密义务
法源	证据法	Rule 1.6

比较	律师-委托人特权	保密义务
保护什么	为了法律意见的保密沟通	所有与代理有关的信息，不论来源
什么场合	法院强制作证或提出时	任何场合，包括律师主动说出
公开信息	事实本身不保护	仍然保护
违反的后果	证据不得使用	惩戒、民事责任

保密义务这么宽，是为了让客户不必担心话传出去，敢把坏消息全部告诉律师，律师才能给出正确的建议。

- Elon 的飞天车事故上过新闻，Kirin 在个人网志写"我的客户 Elon 那天其实超速"：违反保密义务。事故公开过，不代表律师可以说，何况超速这件事从没公开。
- Kirin 在律师研习课上，用"一位客户开飞天车被撞"当案例：听众不可能合理认出客户是谁时，可以用假设性的方式讨论；听众都知道 Kirin 的头号客户就是 Elon，就不行。

期间与相关规则

保密义务在委托结束后继续存在（Rule 1.9(c)），客户死后也一样。除了不得披露，律师也不得"使用"与代理有关的信息做不利于客户的事，除非客户知情同意，或规则另有允许或要求（Rule 1.8(b)；前客户见 7.1）。

默示授权

为了执行代理，律师可以披露必要的信息，例如承认无法正当争执的事实、和事务所的同事讨论案件；但客户明确交代不准说，律师就不能说。

合理的防护（Rule 1.6(c)）

律师要采取合理措施，防止客户信息因疏忽被披露或被未经授权的人取得；用电子邮件、云端或 AI 工具处理客户信息，都要评估信息的敏感程度与风险。标准是律师的措施合不合理，所以信息外泄不一定就违规。

选择题

5.3 披露的例外（exceptions to confidentiality）

白话 **为了救命、阻止客户利用律师的服务诈财、保护律师自己、遵守法院命令等七种情形，律师“可以”把客户的信息说出去，但不是“必须”（must）说。**

要件：得（may）披露的情形（Rule 1.6(b)，有其一即可）

1. 防止合理确定会发生的死亡或重大身体伤害。
2. 防止客户犯罪或欺诈，而且这个行为合理确定会让他人的财产或经济利益受重大损害，客户也曾经或正在利用律师的服务进行这个行为。
3. 防止、减轻或弥补第 2 款那种已经或将要造成的财产损害，客户曾经利用律师的服务。
4. 律师为了自己遵守规则而寻求法律意见。
5. 律师在和客户的争议中主张或防御（例如请求律师费）；律师因客户也参与的行为被提出刑事或民事指控时，为自己辩护；或在任何程序中，回应对律师代理行为的指控。
6. 遵守其他法律或法院命令。
7. 律师换事务所，或事务所的组成或所有权改变（例如合并）时，为了查核利益冲突而披露，而且披露的信息不会损害特权或对客户不利。

- 第 1 款不限于客户的行为，也不限于犯罪。“合理确定”包括危险已经存在、伤害之后才会发生的情形，例如有毒废弃物已经进入水源。这一款只为防止将来的伤害，律师不能只为了让被误判入狱的人脱罪，就用它披露客户过去的犯罪。
- 第 2、3 款要求客户曾经或正在利用律师的服务，因为客户拿律师的服务去犯罪或欺诈，是滥用律师与客户的关系，才因此失去保密的保护。
- 不论依哪一款，律师都只能在合理相信必要的范围内披露，可能的话先劝客户自己处理。
- 七款都是“得”，律师决定不披露，不违反 Rule 1.6；如果要求律师在每个危险情况都披露，客户就不敢说实话，律师反而失去劝阻客户的机会。
- “必须”披露的义务来自别的规定，不是 Rule 1.6。下面三种，先记住各自在说什么：

- 其他法律规定必须通报：例如儿童受虐的强制通报。律师这时依第 6 款披露。
- 对法院诚实（Rule 3.3，9.2）：律师知道自己这边在法庭上提出的证据是假的（例如客户作伪证），或有人对这个程序犯罪或欺诈，要采取合理补救措施，必要时告诉法院。即使是受保密的信息，也"必须"说。
- 对第三人诚实（Rule 4.1(b)，10.1）：客户利用律师的服务诈骗别人，律师不说出重要事实就等于帮忙，而 Rule 1.6 又允许披露（例如第 2、3 款）时，律师"必须"披露。通常退出代理就足以避免帮忙，不一定要对外说。
- Rule 1.6 以外，也有规定让律师"得"披露：组织客户的律师向外披露（Rule 1.13(c)，6.5）。公司最高层坚持或不及时处理明显违法的行为，律师合理相信这个违法行为合理确定会让公司受重大损害时，律师可以对外披露必要的信息，即使 Rule 1.6 不允许。这是"得"，不是"必须"。
- 法院命令律师披露时，律师要先替客户主张特权或其他保护，法院仍要求才遵守；裁定不利时，要和客户讨论是否上诉。
- Elon 用 Kirin 起草的合同骗了买家 50 万美元，钱还没转走：属于第 2、3 款，Kirin 可以披露必要的信息来防止或减轻买家的损失。
- Elon 过去自己逃漏税，和 Kirin 的服务无关：不属于任何一款，Kirin 不能披露。
- Elon 在网络上给 Kirin 一星负评：负评本身不算律师与客户之间的争议，Kirin 不能用第 5 款披露 Elon 的信息回应。

对答案：先想想 2

回到第 50 页的题目

可以。漏电的碎纸机合理确定会造成小学生的死亡或重大身体伤害，属于 Rule 1.6(b)(1)；这一款不要求客户利用律师的服务，也不要求是犯罪。Kirin 可以通知学校或主管机关，但只披露防止伤害所需的信息；这是"得"（may），Kirin 不通知也不违反 Rule 1.6。

5.4 题干触发字（trigger words）

白话 **下面摘出公布过的 MPRE 真题里，这一章常考事实的题干写法；看到类似的事实，就先想到对应的规则，再照第十四章 14.3 的顺序核对要件。**

题干里看到	先想到什么，诱答常怎么说	小节
subpoenaed to testify before a grand jury、asked for the name of the client	客户的身份原则上不受律师-委托人特权保护	5.1
delivered all of her clients' files to another lawyer outside the firm	把客户资料交给事务所外的律师要客户同意；事务所内的律师之间可以分享	5.2
told the attorney 10 years ago he murdered、the case remained unsolved	过去已经发生的犯罪，没有可以披露的例外	5.3
going to murder one of the potential witnesses、reasonably certain to cause substantial bodily harm	为了防止合理确定的死亡或重大身体伤害，律师“得”(may）披露；但对象是律师正在代理的程序中的证人，客户打算对这个程序犯罪时，律师必须（must）采取补救措施，必要时告诉法院	5.3、9.2
sued the attorney、necessary to defend himself	律师为了在客户相关的争议中替自己辩护，可以披露必要范围的信息	5.3
to another lawyer for legal advice about whether she had violated the rules	为了取得遵守伦理规则的法律意见，可以披露必要范围的信息	5.3

速查表

题目常见问法	答案
特权和保密义务哪个范围大?	保密义务
不必要的第三人在场，特权还在吗?	不在；但律师仍有保密义务
公司的一般员工和公司律师的谈话受保护吗?	为了让公司取得法律意见、就职务上的事谈，受保护（Upjohn）;特权属于公司

题目常见问法	答案
律师的诉讼策略笔记，对方能要求提出吗?	几乎绝对不能
已经公开的信息，律师可以说吗?	不行，仍受保密义务保护
防止死亡或重大伤害，律师必须（must）披露吗?	不必（need not），是"得"（may）披露
客户自己的财产犯罪，和律师服务无关?	不能用 Rule 1.6(b)(2)、(3) 披露
客户在网络上给负评，可以披露信息反驳吗?	不行

© Kirin Chang，欢迎分享｜最新版与新科目通知：kirinbarreview.com

6

第六章 现任客户的利益冲突

选择题高频章节



第四站的前半。利益冲突这一类（第四、六、七章）每次约考 6 到 9 题，是 MPRE 题数最多的。

先想想

1. Kirin 同时是 Elon 和 Acme 公司的律师。Acme 想告 Elon 积欠碎纸机货款，这件事和 Kirin 替两边处理的案子都无关。Acme 请 Kirin 代理，可以吗？

   答案在第 61 页

2. Kirin 的委托合同范本写："本所对执业过失的赔偿，以 5 万美元为限。"Elon 一边泡茶一边杀价，最后连这一条也一起签了，没有请别的律师看。这一条合乎规则吗？ 答案在第 64 页

先写下你的猜测，读完再对答案

本章内容

6.1 现任客户利益冲突的一般规则 59
6.2 与客户交易、收客户的礼物 61
6.3 第三人付费、合并和解、出版权与性关系 62
6.4 限制执业过失责任 64
6.5 组织是客户 65
6.6 题干触发字 66
速查表 67

选择题

6.1 现任客户利益冲突的一般规则（concurrent conflict of interest）

白话 **律师代理一位客户会直接伤害另一位客户，或律师对别人的义务、自己的利益可能绑住他，就是利益冲突；多数冲突可以靠客户同意解决，同意要书面确认。**

什么是现任客户的利益冲突（concurrent conflict of interest，Rule 1.7(a)）

两种情形有其一即构成冲突。

- 直接对立（directly adverse）：代理一位客户，会直接对立于另一位现任客户。即使两件事完全无关也一样，例如告自己的另一位现任客户；另一位客户出庭作证、证词不利本案客户时，交叉询问这位客户；或在无关的交易中代表一方，和另一位现任客户谈判。两位客户只是经济上互相竞争，通常不算。
- 实质限制（material limitation）：律师对另一位客户、前客户、第三人的责任，或律师自己的利益，有重大风险会实质限制律师对这位客户的代理。只是将来可能出现利益不一致，还不够。

无关的案件也算冲突，是因为律师一边收客户的钱、一边告这位客户，客户难再信任律师，律师也可能对自己的客户手下留情。

什么时候可以靠同意解决（Rule 1.7(b)）

有冲突时，下面流程第 3、4 步的四个条件都符合，才可以代理。

解题步骤：现任客户的利益冲突

1. 找出所有客户，以及律师还对谁有责任。
2. 判断有没有冲突：直接对立，或有实质限制的重大风险。
3. 能不能同意：律师合理相信能为每一位受影响的客户提供胜任而勤勉的代理；代理不违法；不是在同一诉讼或同一法院程序中，替一位客户向另一位自己代理的客户提出请求。

4. 取得每一位受影响客户的知情同意（**informed consent**），并书面确认（**confirmed in writing**）。
5. 代理中途才出现冲突：取得同意，否则依 Rule 1.16 退出，可能要退出两边；无法预见的冲突（例如一位客户并购了另一件案子的对方），有时可以只退出一边，并继续替退出的那一方保密。

律师在同一件官司代理两造（第 3 步），客户再怎么同意都不行，因为对抗制要靠两边各有律师全力主张。

"书面确认"指客户自己写下同意，或客户口头同意后，律师立即寄给客户确认的书面，当下来不及时在合理时间内补上。书面确认不需要客户签名，email 也可以。

常见的实质限制

- 共同代理（**joint representation**）：一位律师同时代理多位客户时，要事先说明客户彼此之间没有秘密、日后客户反目时当初的沟通不受特权保护、冲突扩大时律师可能要退出两边。
- 刑事共同被告：冲突风险大到律师通常应该拒绝同时代理；一位共同被告转为对另一位不利的证人时，两人直接对立，同意也不能补救；民事的共同原告或共同被告，可以靠同意解决。
- 律师自己的利益：例如持有对方公司大量股票、正在向对方事务所求职、和对方律师是夫妻或近亲；亲属关系原则上不扩及同事务所的其他律师（7.3）。
- 立场冲突：在不相关的案件替两位客户主张相反的法律见解，通常没有问题；有重大风险实质限制另一件的代理，例如一件胜诉形成的先例很可能严重削弱另一件时，才构成冲突。

关系企业与预先同意

律师代理母公司，不当然代理子公司或关系企业，所以在无关的事件可以和它们对立，除非情况显示它们也该算客户、律师另有约定或有实质限制。

客户可以预先同意未来的冲突，越能合理理解将来的风险，预先同意越有效。只写"同意未来一切冲突"的概括同意通常无效，同意的是客户已经熟悉的特定冲突类型，通常有效；本来就不能同意的冲突，预先同意也无效。客户可以随时撤回同意。

对答案：先想想 1

回到第 58 页的题目

Kirin 代理 Acme 告 Elon，是和现任客户 Elon 直接对立，即使和 Kirin 替 Elon 处理的事无关。但这不是在同一诉讼代理两造，所以可以靠同意解决：Kirin 要合理相信能同时好好代理两边，并取得 Elon 和 Acme 双方的知情同意、书面确认，缺一方同意就不能代理。

6.2 与客户交易、收客户的礼物（business transactions with a client, gifts）

白话 **律师和客户做生意要公平、写清楚、提醒客户找别的律师、让客户签名；律师不能开口要大礼，也不能替客户写把大额财产送给律师自己的文件。**

与客户交易（business transaction with a client，Rule 1.8(a)）

律师和客户做生意，或明知而取得对客户不利的所有权、占有、担保或其他财产上的利益，都要符合下列要件。

> **要件：与客户交易（Rule 1.8(a)，全部都要具备）**
>
> 1. 交易与条件对客户公平合理，并以客户能合理理解的方式完整披露、以书面交给客户。
> 2. 书面建议客户寻求独立律师的意见，并给他合理的机会。
> 3. 客户在由他签名的书面中，对交易的主要条件与律师在交易中的角色（包括律师是否代表客户）表示知情同意。

律师懂法律又得客户信任，和客户做生意时容易占客户便宜，所以层层把关。

这条不适用于客户对外贩售的一般商品或服务，例如 Kirin 照定价向 Acme 买碎纸机。一般的律师费约定由 Rule 1.5 规范，律师收客户的股份或其他财产当律师费时，才适用这条。客户在交易中已有自己的律师时，律师不必（need not）再建议客户去找。

客户的礼物（Rule 1.8(c)）

律师可以收客户主动送的礼物，只要公平；但除非受赠人是客户的亲属，律师不得（must not）向客户要求大额礼物（包括遗赠），也不得替客户起草把大额礼物送给律师或其亲属的文件。

- Elon 要在遗嘱里把飞天车留给 Kirin，请 Kirin 起草：Kirin 不能起草，Elon 要另请和 Kirin 无关的律师起草。Elon 只是指定 Kirin 当遗嘱执行人，则不违反 Rule 1.8(c)；但这构成 Rule 1.7 的冲突时，Kirin 要向 Elon 说明自己可得的报酬与其他人选，取得 Elon 的同意。

扩及整间事务所（Rule 1.8(k)）

Rule 1.8(a) 到 (i) 的禁止规定，适用于同一事务所的所有律师；(j) 的性关系除外。Kirin 不能起草的那份遗嘱（把飞天车留给 Kirin），同事务所的其他律师也不能起草。

6.3 第三人付费、合并和解、出版权与性关系（third-party payment, aggregate settlement, literary rights, sexual relations）

白话 **替客户付钱的人不能因此指挥律师；律师替多位客户一起和解，每位客户都要知道全部内容并签名；案子结束前律师不能谈出书；律师不能和客户发生新的性关系。**

第三人付费（Rule 1.8(f)）

> **要件：接受客户以外的人付费（Rule 1.8(f)，全部都要具备）**
>
> 1. 客户知情同意。
> 2. 付钱的人不干预律师的专业判断，也不干预委托关系。
> 3. 律师依 Rule 1.6 保护客户的信息。

付钱的人不因此成为客户。保险公司依保单替被保险人请律师时，客户是被保险人；保险公司的指示和被保险人的利益冲突时，以被保险人的利益为准。

- Elon 替有租屋纠纷的 Amy 付律师费给 Kirin：Kirin 要取得 Amy 的同意；Elon 问 Kirin“Amy 说了什么”，Kirin 不能回答。

合并和解（aggregate settlement，Rule 1.8(g)）

律师代理两位以上的客户，不得（must not）参与为他们一起谈成的和解（刑事案件是一起认罪的协议），除非每一位客户都以由他签名的书面表示知情同意，而且律师披露了所有请求或答辩的存在与性质，以及每个人在和解中得到或支付什么。客户也不能在和解提出前，事先同意“多数决”或“交给律师分配”，因为知情同意必须（must）针对具体的和解内容。

- Kirin 同时代理被送货无人机撞的 Elon 和 Amy，对方提出合计 20 万美元和解：Elon 和 Amy 都要知道总额、各分多少与各自的请求，并签名同意。

出版与影视权（literary or media rights，Rule 1.8(d)）

委托结束前，如果一部作品的内容有相当部分取材自代理信息，律师不得约定或洽谈取得它的出版或影视权。委托结束后可以，但律师仍受保密义务拘束。

性关系（Rule 1.8(j)）

律师不得和客户发生性关系，除非委托开始时两人之间已经有合意的性关系；客户同意也不行，因为双方地位通常不对等，律师可能利用客户的信赖。客户是组织时，只禁止和就法律事务监督、指挥律师或经常和律师商量的成员发生性关系。

- Acme 的业务 Tim 负责和 Kirin 联系 Acme 的案子，Kirin 事务所一位没碰这件案子的新入职律师和 Tim 发生性关系：新入职律师不违规，这条禁止不连坐。换成 Kirin 就违规，因为 Tim 经常和 Kirin 商量 Acme 的法律事务。

© Kirin Chang，欢迎分享｜最新版与新科目通知：kirinbarreview.com

选择题

6.4 限制执业过失责任（limiting liability for malpractice）

白话 **律师想事先和客户约定限制自己出错的赔偿，客户必须（must）有自己的律师；律师出错后和客户和解，要书面提醒客户找别的律师。**

事先限制责任（Rule 1.8(h)(1)）

律师不得（must not）和客户约定事先限制自己的执业过失责任，除非客户在订约时"有"独立的律师代理；只建议客户去找律师不够。约定执业过失争议交付仲裁不算限制责任，只要依法可执行、客户也充分了解范围与效果。

出错后和解（Rule 1.8(h)(2)）

律师和没有律师代理的客户或前客户，和解已经发生或可能发生的执业过失责任时，律师必须书面建议对方寻求独立律师的意见，并给对方合理的机会；对方最后没找，和解仍合乎规则。

事前约定时，客户还不知道律师会犯什么错，所以要真的有律师；事后和解时，客户知道自己在放弃什么，给客户机会就够了。

- Kirin 替 Elon 起草的租约漏了押金条款，Kirin 提出赔 Elon 3,000 美元了结，并寄 email 建议 Elon 先请其他律师看过、不急；Elon 三天后同意，没找律师：Kirin 不违规。

对答案：先想想 2

回到第 58 页的题目

不合乎规则。这一条是事先限制执业过失责任，Rule 1.8(h)(1) 要求 Elon 在订约时"有"独立的律师代理；Kirin 即使提醒过 Elon 找律师，Elon 没找就签，仍然不够。

6.5 组织是客户（organization as client）

白话 **公司律师的客户是公司本身；律师发现有人违法伤害公司，"必须"（must）往上报，必要时"得"（may）对外说。**

客户是谁（Rule 1.13(a)、(f)、(g)）

受雇或受委托替组织客户（**organization as client**）服务的律师，代表的是组织本身，组织则通过合法授权的人行事。律师知道或应该知道组织的利益和董事、主管、员工等组织成员（**constituent**）对立时，要向这位成员说明律师的客户是组织，并提醒这位成员可能需要自己的律师，这个提醒叫做 Upjohn 警告（**Upjohn warning**）。律师也可以同时代理组织和它的成员，但要符合 Rule 1.7；需要组织同意时，由那位成员以外的适当主管或股东同意。

向上通报（reporting up）与向外披露（reporting out，Rule 1.13(b) 至 (e)）

解题步骤：发现组织内部有人违法

1. 律师知道某位成员在和代理有关的事上，正在做、打算做或拒绝做某件事，违反这位成员对组织的义务，或是可能归责于组织的违法行为，而且很可能造成组织重大损害吗？
2. 是的话，律师"必须"（must）采取对组织最有利的合理行动，原则上往上通报，必要时报到最高权力机关（例如董事会）；只有律师合理相信不必要时，才可以不通报。
3. 最高权力机关坚持做或不及时处理明显违法的行为，律师也合理相信这个违法行为合理确定会造成组织重大损害时，律师"得"（may）对外披露，不论 Rule 1.6 是否允许，但限于防止损害所需的范围。
4. 例外：律师受委托调查这个违法行为，或为组织、成员就这项指控辩护时，不能依第 3 步对外披露（Rule 1.6 本身的例外不受影响）。

❺ 律师因通报被解聘，或在这种情况下退出时，要确保最高权力机关知道律师被解聘或退出。

- Acme 公司收到检方调查通知，委托 Kirin 调查业务 Tim 伪造出货单并准备辩护。Kirin 查到伪造属实且仍在继续，董事会不处理：Kirin 是受委托调查和辩护的律师，不能对外披露（第 4 步）；如果没有这项委托，Kirin 又合理相信 Acme 合理确定会受重大损害，Kirin 就"得"披露必要的信息。

6.6 题干触发字（trigger words）

白话 **下面摘出公布过的 MPRE 真题里，这一章常考事实的题干写法；看到类似的事实，就先想到对应的规则，再照第十四章 14.3 的顺序核对要件。**

题干里看到	先想到什么，诱答常怎么说	小节
currently represents the plaintiff、represent him in an unrelated claim against	直接对立于现任客户，即使是无关的案件也是冲突，要每位受影响的客户知情同意并书面确认；诱答常说两案无关所以可以	6.1
wanted to plead guilty and testify against the co-defendant	共同被告之一要转为对另一人不利的证人，冲突无法靠同意补救	6.1
the primary witness for the prosecution is a current client	交叉询问自己的现任客户，是直接对立	6.1
before any class had been certified、not a named plaintiff	还没认证的集团诉讼成员，不是律师的现任客户	6.1
paintings be given to the attorney's cousin who lives with her	律师不能替客户起草把重大礼物送给律师或律师亲属（包括同住、有亲近家庭关系的人）的文件，受赠人是客户的亲属时除外	6.2
offered the attorney a personal loan、repayment in the form of legal services、secured by a mortgage	和客户做生意或取得客户财产上的权利：条件公平、书面披露、书面建议找独立律师并给时间、客户签名同意	6.2
represented 20 clients、what anyone else would receive	合并和解要向每位客户披露全部条件，并取得每位客户签名的书面同意	6.3

题干里看到	先想到什么，诱答常怎么说	小节
assign him any and all media rights	委托结束前，律师不能取得以这件案子为题材的出版或媒体权	6.3
sent the attorney a check、asked the attorney not to tell the client	第三人付律师费，要客户知情同意，付费的人不能干涉律师的判断，客户信息仍要保密	6.3
waive any malpractice claim、released him from liability	事先限制执业过失责任，客户要有独立律师代理；和解已经发生的请求，要书面建议客户找独立律师并给时间	6.4
retained an attorney to investigate the alleged violations、defend it in litigation	律师受组织委托调查违法或替组织辩护时，不能依组织客户的规定向外披露，一般保密例外仍然适用；向上通报到最高权力机关仍是原则	6.5

速查表

题目常见问法	答案
告自己的另一位现任客户，事情完全无关也算冲突吗?	算，直接对立
同一官司代理两造，客户同意可以吗?	不可以
“书面确认”需要客户签名吗?	不需要，客户口头同意后律师寄出确认也可以
合并和解，客户可以事先同意多数决吗?	不可以，每人要针对具体内容签名同意
委托开始后才和客户发生性关系?	不行，客户同意也不行
事先限制执业过失责任?	客户必须（must）有独立律师代理
董事会不处理明显违法，公司律师可以对外说吗?	律师合理相信违法行为合理确定会重大损害公司时“得”(may)披露，限必要范围；受委托调查或辩护时不行

© Kirin Chang，欢迎分享｜最新版与新科目通知：kirinbarreview.com

7

第七章 前客户、潜在客户与转任

选择题高频章节



第四站的后半，讲前客户与潜在客户；重点是律师换事务所，或从政府、法院转任时，这位律师的冲突会不会扩及整间事务所。

先想想

1. 律师 John 从曼哈顿的大所跳槽到另一间事务所。新事务所正代理一件告 Elon 的土地案，而 John 在旧所时曾代理 Elon 处理同一块地的买卖，知道 Elon 的底价。新事务所能继续代理吗？ 答案在第 72 页
2. 律师 John 曾担任 Elon 和 Acme 公司仓库租约争议的调解人，调解没有成功。现在 Acme 想委托 John 的事务所，就同一争议告 Elon。John 和他的事务所可以接吗？ 答案在第 74 页

先写下你的猜测，读完再对答案

本章内容

7.1 前客户 69
7.2 潜在客户 70
7.3 事务所连坐与隔离 71
7.4 政府律师的旋转门 72
7.5 前法官、仲裁人与调解人 73
7.6 题干触发字 74
速查表 75

选择题

7.1 前客户（duties to former clients）

白话 **委托结束后，律师不能在同一件或实质相关的事上对付前客户，也不能用前客户的秘密对付前客户。**

> **要件：不得（must not）对立于前客户（Rule 1.9(a)，全部都要具备）**
>
> 1. 律师曾经代理前客户（former client）处理某件事。
> 2. 新案件和那件事相同或实质相关（substantially related）。
> 3. 新客户的利益和前客户的利益重大对立。
> 4. 前客户没有给予知情同意并书面确认。

“实质相关”指两件事涉及同一交易或同一法律争议，或前一件事中通常会取得的保密信息，有重大风险会在后一件事中实质帮助新客户。前客户不必（need not）证明律师真的拿到信息，否则前客户要先把秘密说出来。只是处理过同类型的问题，不算实质相关。

在不相关的事，律师可以对立于前客户，不必前客户同意，这是和现任客户最大的不同（6.1），因为律师不能一辈子被前客户绑住。

前事务所的客户（Rule 1.9(b)）

律师离开事务所后，对旧事务所的客户，只有律师自己实际取得这位客户与新案件有关的重大保密信息时，才不得在同一或实质相关的事上对立于这位客户，除非这位客户知情同意并书面确认。

前客户的信息（Rule 1.9(c)）

律师不得使用代理前客户时取得的信息，做不利于前客户的事，除非规则允许或信息已经众所周知；律师也不得披露这些信息，除非规则允许。“众所周知”要相关地区的一般大众或前客户所属行业普遍知道，只是出现在公开的法院记录还不算。

- Kirin 三年前替 Elon 起草河谷土地买卖合同，Elon 现在已不是 Kirin 的客户，买方要告 Elon 合同欺诈，请 Kirin 代理：这是同一件事，Kirin 不能代理，除非 Elon 书面确认同意。

- 同一位买方另外要告 Elon，说 Elon 的飞天车撞坏买方的围篱：这和土地合同无关，Elon 若已不是 Kirin 的现任客户，Kirin 可以代理，但不能用当年知道的 Elon 财务信息。

7.2 潜在客户（prospective client）

白话 **只来咨询、没委托的人，律师也要替他保密；律师听到可能对他严重不利的信息时，不能在同一件或实质相关的事上接他对手的案子。**

找律师商谈是否委托的人，是潜在客户（**prospective client**，Rule 1.18）。即使最后没有委托，律师也不得（must not）使用或披露从潜在客户得到的信息，标准和前客户的信息相同。

没有合理期待律师会考虑接案、就单方面寄来案情的人，以及为了让律师不能代理对方而咨询的人，都不算潜在客户；但律师的网站邀请上传案情又没有清楚的免责声明时，上传的人可能就是潜在客户。

什么时候不能接对方的案子

律师从潜在客户得到的信息，在这件事上"可能严重不利"於潜在客户时，律师不得在同一或实质相关的事上，代理和潜在客户利益重大对立的客户；同事务所的其他律师也不能，除非符合下列例外。

> **要件：仍可代理（Rule 1.18(d)，有其一即可）**
>
> 1. 受影响的客户与潜在客户都知情同意，并书面确认。
> 2. 听取信息的律师当初采取了合理措施，避免接触超过决定是否接案所需的信息；而且这位律师被及时隔离、不分得这件事的报酬，并立即书面通知潜在客户；这时由同事务所的其他律师代理，不需要潜在客户同意。

咨询通常短暂，所以律师要听到"可能严重不利"的信息，才被取消代理资格。

- Elon 的邻居 Kevin 来找 Kirin 咨询，讲了打算怎么告 Elon、愿意用多少钱和解，最后没有委托 Kirin：这些信息可能严重不利于 Kevin，Kirin 不能在这件事上代理 Elon，除非 Kevin 和 Elon 都书面确认同意。

- 同样是 Kevin 来咨询，Kirin 先问要告谁，发现是 Elon 就立刻打住：Kirin 只取得决定是否接案所需的信息，谈不上“可能严重不利”，Kirin 仍可代理 Elon。

7.3 事务所连坐与隔离（imputation, screening）

白话 **一位律师有冲突，原则上整间事务所都不能接；个人利益的冲突通常不扩及同事，从别的事务所带来的冲突可以靠隔离解决。**

原则：连坐（imputation，Rule 1.10(a)）

同一事务所的律师，只要其中一位依 Rule 1.7 或 1.9 不能代理，其他律师也不能代理，因为同事之间会分享信息，对客户的忠诚也是整间事务所的。但有两种冲突不连坐。

- 律师个人利益的冲突，而且对其他律师的代理没有实质限制的重大风险，例如律师个人的政治立场、和对方律师是夫妻。
- 律师从前事务所带来的 Rule 1.9 冲突，而且事务所做到下列三件事。

> **要件：转任律师的隔离（Rule 1.10(a)(2)，全部都要具备）**
>
> 1. 被取消资格的律师及时被隔离（screening），不参与这件事，也不分得这件事的报酬（原本约定的薪资或分红不受影响）。
> 2. 立即书面通知前客户，说明隔离措施、遵守规则的声明、可以请法院审查，以及会及时回应前客户的书面询问或异议。
> 3. 前客户书面要求时与隔离结束时，由被隔离的律师与事务所的一位合伙人提出遵守规则的证明。

事务所做到隔离就可以代理，不必（need not）前客户同意；但 Rule 1.10 的隔离只适用于律师从“前事务所”带来的冲突（潜在客户、从政府或法院转任的律师，另有隔离规定，见 7.2、7.4、7.5）。

其他规则

- 律师离开后，原事务所可以对立于这位律师以前代理、现在已不是事务所客户的人，除非是同一或实质相关的事，而且留下的律师还有重大的保密信息（Rule 1.10(b)）。
- 连坐的冲突可以由受影响的客户依 Rule 1.7 的条件同意放弃（Rule 1.10(c)）。

- 助理、秘书等非律师换事务所带来的冲突，通常也可以靠隔离处理。

对答案：先想想 1

回到第 68 页的题目

可以，只要做到隔离。John 在旧所代理过 Elon 同一块地的事，John 本人依 Rule 1.9 不能对立于 Elon，但这是从前事务所带来的冲突；新事务所及时隔离 John、不让他分报酬、立即书面通知 Elon，并在 Elon 书面要求时提出遵守证明，就不需要 Elon 同意（Rule 1.10(a)(2)）。

7.4 政府律师的旋转门（former and current government officers and employees）

白话 **从政府离职的律师，不能接在政府时亲自且实质参与过的事；律师加入的事务所可以靠隔离继续代理。**

离开政府的律师（Rule 1.11(a)、(b)）

曾任公职的律师，不得（must not）代理客户处理自己任公职时亲自且实质参与（**personally and substantially**）的事，除非原机关知情同意并书面确认。"事"指涉及特定当事人的具体事件，例如一件诉讼、一份合同、一次调查；一般性的法规制定通常不算。这一款不限于和原机关对立的情形，例如检察官 Jack 替政府追讨过的请求，Jack 离职后也不能替私人客户追讨。

事务所只要及时隔离这位律师、不让这位律师分得报酬，并立即书面通知原机关，就可以代理，不需要原机关同意。

律师本人不能代理，是防止律师拿公职的权力或信息替私人客户谋利；事务所能靠隔离继续代理，是免得律师不愿进出政府。

政府的保密信息（Rule 1.11(c)）

律师在职时取得某人的信息，明知这是政府依法不得公开或有权拒绝公开、外界也无从取得的信息时，律师不得在可能利用这个信息对那人造成重大不利的事上，代理和那人对立的私人客户。这一款没有"机关同意"的例外，但事务所一样可以靠隔离继续代理。

现任的政府律师（Rule 1.11(d)）

现任公职的律师不得参与自己以前在私人执业或其他非政府职务时亲自且实质参与的事，除非机关知情同意并书面确认；也不得和自己正亲自且实质处理的事件的当事人或其律师洽谈工作。现任政府律师的冲突不扩及同机关的其他律师。

- 检察官 Jack 亲自侦办过 Acme 漏电碎纸机的案子，后来离职加入 Kirin 的事务所；被害人告 Acme 的民事诉讼，Acme 请 Kirin 的事务所辩护：Jack 不能参与，除非检察官办公室书面确认同意；事务所隔离 Jack、不让 Jack 分报酬并书面通知检察官办公室，就能代理。
- 检察官 Jack 正在起诉 Kirin 代理的被告，同时和 Kirin 谈加入 Kirin 的事务所：Jack 违反 Rule 1.11(d)，因为 Kirin 是这件案子对方的律师。

7.5 前法官、仲裁人与调解人（former judge, arbitrator, mediator, or other third-party neutral）

白话 **当过法官、仲裁人、调解人的律师，不能代理自己亲自且实质处理过的案子，除非所有当事人书面确认同意。**

- 律师曾以法官、其他裁判官、法官助理、仲裁人、调解人或其他中立第三人（**third-party neutral**）身份亲自且实质参与的事，之后不得（must not）在这件事代理任何人，除非所有当事人知情同意并书面确认（Rule 1.12(a)）。
- 正在处理案件的法官、仲裁人、调解人，不得和当事人或其律师洽谈工作；法官助理（**law clerk**）可以，但要先通知法官（Rule 1.12(b)）。
- 事务所可以靠隔离继续代理：及时隔离这位律师、不让这位律师分这件事的报酬，并立即书面通知各当事人与相关法院（Rule 1.12(c)）。
- 多人仲裁庭中代表选任方立场的当事人选任的仲裁人（**partisan arbitrator**），之后可以代理选任自己的那一方（Rule 1.12(d)）。

对答案：先想想 2

回到第 68 页的题目

John 当过这件争议的调解人，所以 John 本人不能代理 Acme，除非 Elon 和 Acme 都知情同意并书面确认（Rule 1.12(a)）。John 的事务所可以接，只要及时隔离 John、不让他分报酬，并立即书面通知双方当事人与相关法院，不需要 Elon 同意（Rule 1.12(c)）。

7.6 题干触发字（trigger words）

白话 **下面摘出公布过的 MPRE 真题里，这一章常考事实的题干写法；看到类似的事实，就先想到对应的规则，再照第十四章 14.3 的顺序核对要件。**

题干里看到	先想到什么，诱答常怎么说	小节
prepared a will for a client、wanted to oppose the probate of the will	不能在同一事项上攻击自己替前客户做的工作	7.1
Five years ago、an unrelated matter	前客户的事项和新案无关、也没有实质关联，律师仍可对立于前客户	7.1
confidential medical and financial information、medical condition and income potential	律师从前客户取得的机密信息会实质帮到新案时，两案实质相关	7.1
visited the attorney for a consultation、never made an appointment	潜在客户：没成为客户，律师仍要保密；只有拿到可能严重不利的信息时，才不能在实质相关的事项上对立	7.2
screened him from participating、no part of the fee、sent notice	跳槽律师的前客户冲突，可以靠隔离、不分这件案子的报酬、书面通知前客户解决，不必（need not）前客户同意；前客户要求时与隔离结束时，还要提出遵守规则的证明	7.3
the sister of one of the associates	律师个人利益的冲突，只要没有实质影响其他律师，不连坐到整个事务所	7.3

题干里看到	先想到什么，诱答常怎么说	小节
worked on the taking of the land、prosecuted the same matter、personally and substantially	前政府律师不能在自己亲自且实质参与的同一事项代理私人，除非原机关知情同意并书面确认；事务所隔离加通知可以接	7.4
took no part in the investigation、knew nothing about the case	没有亲自且实质参与，就没有这个限制	7.4

速查表

题目常见问法	答案
和前客户无关的事?	可以对立，只是不能用他的信息
潜在客户的冲突怎么解决?	双方书面确认同意，或合理措施加隔离与通知
转任律师带来的前客户冲突?	隔离、不分报酬、书面通知，不需前客户同意
曾在政府亲自且实质参与的事?	本人不能，除非机关书面确认同意；事务所可隔离
前法官代理自己审过的案子?	所有当事人书面确认同意才可以
法官助理和案件的律师谈工作?	可以，但要先通知法官
当事人选任的仲裁人，之后代理那一方?	可以

© Kirin Chang，欢迎分享｜最新版与新科目通知：kirinbarreview.com

8

第八章 胜任、勤勉与民事责任



第五站的前半，问律师把客户的事办得够不够好。办不好会有两种后果，一是被惩戒，二是被客户告执业过失、要赔钱。

先想想

1. Elon 在一件联邦专利诉讼中被告，请 Kirin 替他答辩。Kirin 从没办过专利案，离答辩期限还有一个月。Kirin 可以接吗？ 答案在第 77 页
2. Kirin 受 Elon 委托处理飞天车案，却拖到起诉期限过了才起诉，案子因此被驳回。Elon 转而告 Kirin 执业过失，Elon 要证明哪些事？ 答案在第 79 页

先写下你的猜测，读完再对答案

本章内容

8.1 胜任 77
8.2 勤勉 78
8.3 执业过失 78
8.4 对非客户的责任与其他制裁 80
8.5 题干触发字 81
速查表 81

选择题

8.1 胜任（competence）

白话 **律师要有处理这件事所需的知识、技术、仔细与准备；不够的话，要先学会、找人合作，或者不接。**

判断律师是否胜任（**competence**，Rule 1.1），要看事情的复杂程度与专业性、律师的一般经验与训练、能投入的准备时间，以及能不能转介或请教有经验的律师。

刚执业的律师也可以胜任许多事，因为很多事只需要基本能力，例如分析判例、评估证据、起草文件。遇到不熟悉的领域，律师可以通过合理的研究达到胜任，或找有经验的律师合作；聘请事务所以外的律师协助，通常要取得客户的知情同意。

胜任只看律师怎么做、不看结果，案子输了不代表不胜任，赢了也不能掩盖不胜任，好意也不能代替能力。

紧急情况下来不及转介或找人合作时，律师即使不熟悉这个领域，也可以提供合理必要的协助，但只限于应付紧急状况，之后要转介或补足能力。

- Elon 半夜从警局打电话给 Kirin，说警察要他签同意搜查飞天车的文件。Kirin 从没办过刑事案，当下提醒 Elon 可以拒绝签、可以要求律师在场：这是紧急情况下的合理协助，之后 Kirin 要再帮 Elon 找刑事辩护律师。

科技与 AI

胜任也包括了解相关科技的好处与风险，并依各州要求参加在职进修。律师用生成式 AI 时，要了解工具的能力与限制、检查它的产出（Rule 1.1），评估把客户信息输入工具的保密风险（Rule 1.6，见 5.2），收费也不能算进没花的时间（Rule 1.5）。

- Kirin 用 AI 写答辩状，引用了两个不存在的判例，没查证就递出：不胜任；Kirin 如果事后知道是假的却不向法院更正，还违反对法院的诚实义务（9.2）。

对答案：先想想 1

回到第 76 页的题目

Kirin 可以接，但要在答辩期限前达到胜任：投入合理的时间研究专利诉讼，或在 Elon 同意后，找其他事务所有专利诉讼经验的律师合作（不同事务所分享律师费时见 4.3）。做不到就必须（must）拒绝或转介。

选择题

8.2 勤勉（diligence）

白话 **律师要积极、及时地办客户的事，不能拖，也不能放着不管。**

勤勉（**diligence**，Rule 1.3）要求律师代理客户时合理地积极与迅速。错过期限、让案子放着不动，都违反勤勉（迟迟不回复客户，则是违反沟通义务，Rule 1.4，见 3.3）；律师要控制案件量，处理不完就不能再接。但律师对手段仍有专业判断的空间，不必（need not）抢每一个对客户有利的机会，也可以对对方保持专业礼节，例如同意不损害客户权利的合理延期。

- Kirin 同时接了 40 件案子，每件都草草处理，Elon 的证据保全申请因此晚了两个月才提出：违反 Rule 1.3。
- 对方律师 John 临时请病假，请求延期三天，Kirin 同意：不损害 Elon 的权利，是合理的专业礼节，不违反勤勉。
- Elon 的案子判决不利，Kirin 和 Elon 当初又没约定上诉由谁处理：Kirin 要先和 Elon 讨论是否上诉，才能结束自己的责任。委托是否已经结束不清楚时，律师应该（should）向客户讲清楚，最好用书面。

8.3 执业过失（malpractice）

白话 **律师出错让客户受损，客户可以告律师赔钱；这是民事诉讼，和惩戒是两回事。**

客户告律师执业过失（**malpractice**），通常以过失侵权为请求基础。

> **要件：执业过失的损害赔偿（全部都要具备）**
>
> 1. 律师对原告有注意义务，通常因为有委托关系。
> 2. 律师没有尽到合理谨慎的律师在相同情况下会尽的注意；律师自称专家时，用专家的标准。
> 3. 因果关系：没有这个过失，客户会得到更好的结果；诉讼案件要证明原本的案子会胜诉（案中案，**case within a case**）。

4. 客户受有损害。

与惩戒的关系

律师违反职业规则，本身不是客户请求赔偿的请求权基础，但可以作为证明律师违反注意标准的证据（模范规则前言与适用范围）。惩戒和赔偿各自判断，因为目的不同：惩戒是为了保护公众与司法制度，客户没有损失照样惩戒；赔偿是为了填补客户的损失，客户没有损失就不必（need not）赔。

- Kirin 没经对方律师 John 同意，私下联系 John 的客户谈和解（违反 Rule 4.2），谈成的条件对 Elon 很有利：Kirin 会被惩戒，但 Elon 没有损害，不能请求赔偿。
- Kirin 替 Elon 起草租约时把租金的小数点打错一位，Elon 少收了一年租金：一次疏忽不见得构成惩戒，但一般谨慎的律师不会犯这种错，Kirin 要赔。
- 律师事后赔偿了客户，不会因此免于惩戒。

除了告执业过失，客户也可以主张律师违反受任人义务（例如律师利用客户的信息图利自己），法院也可能命律师退还律师费。

对答案：先想想 2 回到第 76 页的题目

Elon 要证明四件事：Kirin 是 Elon 的律师，负有注意义务；合理谨慎的律师不会错过起诉期限；准时起诉的话，Elon 会打赢飞天车案（案中案）；Elon 因此受有损害。Kirin 同时可能因违反勤勉义务被惩戒，那是另一个程序。

© Kirin Chang，欢迎分享｜最新版与新科目通知：kirinbarreview.com

8.4 对非客户的责任与其他制裁（liability to nonclients, other sanctions）

白话 **律师有时也要对客户以外的人负责；律师在诉讼中乱来，法院可以直接处罚。**

对非客户的民事责任

原则上，律师只对自己的客户负注意义务，对诉讼中的对方没有，因为律师本来就是替客户对抗对方。但在下列情形，非客户也可以告律师。

- 律师知道客户要让第三人信赖律师的意见，例如替卖方出具土地产权意见书给买方（为第三人所做的评估，见 10.4）。
- 遗嘱因律师过失无效时，许多法院允许遗嘱的受益人告律师；对出面质疑遗嘱的继承人，律师没有注意义务。
- 律师自己对第三人欺诈或作不实陈述（10.1），或协助客户违反客户对第三人负的受任人义务。
- 律师的客户是受托人（替别人管理财产的人）时，律师只在四个条件都具备时对受益人有注意义务：律师知道必须（must）采取行动，防止或纠正受托人违反对受益人的受任人义务；这个违反是犯罪或欺诈，或律师曾经或正在协助；受益人无法合理保护自己；这个义务不会严重妨碍律师对客户的义务。

诉讼制裁与刑事责任

法院可以对律师或事务所处以诉讼制裁（**litigation sanction**），例如对没有依据的诉讼文书或不合理的拖延处以罚款、命律师负担对方因此增加的费用，或以藐视法庭处罚。律师参与欺诈、湮灭证据、妨害司法，也可能负刑事责任。

降低风险

模范规则不要求律师投保执业责任保险。律师可以用有限责任合伙等组织型态，避免为同事的过失负个人责任，但自己的过失仍要自己负责；事先和客户约定限制责任，见 6.4。

8.5 题干触发字（trigger words）

白话 **下面摘出公布过的 MPRE 真题里，这一章常考事实的题干写法；看到类似的事实，就先想到对应的规则，再照第十四章 14.3 的顺序核对要件。**

题干里看到	先想到什么，诱答常怎么说	小节
had never written a will before、through her own independent study、associate with an experienced lawyer	没做过的案子，可以靠研读或和有经验的律师合作做到胜任；诱答常说没经验就一定违规	8.1
bitten by a poisonous snake	紧急情况下，可以提供合理必要的有限协助，即使平常不熟悉这个领域	8.1
a two-month vacation、out of contact、a default judgment was entered	没安排人处理就离开，让客户受到不利，是不勤勉	8.2
would not be prejudiced by the delay、applied for extensions	合理延期、不会对客户不利，不算不勤勉	8.2
provide the buyer an opinion letter、relying on the attorney's assurance	律师邀请非客户信赖自己的意见时，可能要对非客户负责	8.4

速查表

题目常见问法	答案
从没办过的案子可以接吗?	可以，只要能通过学习或合作达到胜任
用 AI 写诉讼文书没查证?	不胜任，也可能违反对法院的诚实义务
同意对方合理的延期?	可以，不违反勤勉
违反职业规则就等于执业过失吗?	不等于，但可作为律师违反注意标准的证据
违规但客户没受损?	可能被惩戒，不必（need not）赔
律师事后赔了客户，就不用被惩戒?	不会因此免于惩戒
非客户什么时候可以告律师?	律师知道第三人会信赖律师的意见、遗嘱受益人等
模范规则要求投保执业责任险吗?	不要求

9

第九章 诉讼中的义务

选择题高频章节



第五站的后半。律师要为客户全力辩护，但不能说谎、藏证据，也不能私下找法官。

先想想

1. Elon 委托 Kirin 告一家送货无人机公司。Kirin 查到一则本州上诉法院的判决对 Elon 很不利，对方律师 John 却没有提到。Kirin 要主动告诉法院吗？

答案在第 85 页

2. Kirin 替 Elon 打官司，请一位目击撞车的路人出庭作证，答应付他当天的误工费和一个排骨便当，Elon 打赢的话再加 1,000 美元。Kirin 可以这样约定吗？

答案在第 87 页

先写下你的猜测，读完再对答案

本章内容

9.1 显无理由的主张与拖延诉讼 83
9.2 对法院诚实 83
9.3 对对方公平 85
9.4 法庭的公正与秩序 87
9.5 律师兼任证人 88
9.6 审判外言论 88
9.7 检察官的特别义务 89
9.8 题干触发字 90
速查表 91

选择题

9.1 显无理由的主张与拖延诉讼（meritorious claims, expediting litigation）

白话 **律师的主张要有事实和法律上的依据，也不能为拖时间而拖。**

不得提出显无理由（frivolous）的主张（Rule 3.1）

律师起诉、应诉，或主张、争执某个争点，都要有法律和事实上的依据，而且不能显无理由（明显站不住脚）；善意主张现行法应该延伸、修改或推翻，也算有依据。律师提出主张前不必已经掌握全部事实，但要有合理的事实基础。刑事被告的律师即使认为被告有罪，仍可要求检方证明每个构成要件。

- 州最高法院十年前的判决不利于 Elon，Kirin 主张科技已经改变、应该推翻：善意主张修改现行法，可以。

迅速进行诉讼（Rule 3.2）

律师要在符合客户利益的范围内，合理加速诉讼。判断标准是延期除了拖时间以外，有没有其他实质目的。律师偶尔因个人正当理由申请延期可以；但只为了让客户晚点付钱、让对方耗不下去，或为了律师自己的方便而拖延，都不正当，客户同意也一样。

- Kirin 代理 Acme 公司应诉，这件官司 Acme 一定会输，Kirin 对每一项文件提出请求都表示异议，目的是让 Acme 晚一年付钱：违反 Rule 3.2。

选择题

9.2 对法院诚实（candor toward the tribunal）

白话 **律师不能对法院说谎，要说出对客户不利的判决，知道证据是假的要补救，必要时连客户的秘密都要说。**

> **要件：对法院的诚实义务（Rule 3.3，全部都要做到）**
>
> 1. 不得（must not）故意对法院做不实的事实或法律陈述；律师先前说错的重要事实或法律，要更正。
> 2. 律师知道本法域有直接不利于客户立场的法律依据，对方又没有提出时，必须（must）披露。

3. 不得提出明知是假的证据。律师、客户或律师传唤的证人已经提出重要证据，律师事后才知道是假的，必须采取合理补救措施，必要时向法院披露。
4. 律师知道有人打算、正在或已经对这个程序从事犯罪或欺诈（例如贿赂证人、伪造证物），必须采取合理补救措施，必要时向法院披露。
5. 在单方程序（**ex parte proceeding**，对方不在场的程序）中，必须告诉法院律师知道的所有重要事实，包括不利的。

要注意的范围

- 第 2 项只限本法域有拘束力的依据，例如本州上级法院的判决；邻州的判决不必（need not）披露。披露后，律师可以说明为什么不适用于本案。
- 第 1 到 4 项的义务持续到程序结束，也就是判决生效或上诉期限届满；程序结束后才知道证据是假的，不必再披露。
- 律师履行第 1 到 4 项时，即使要披露受 Rule 1.6 保护的信息，也“必须”做，这是保密义务最重要的例外（5.3；Rule 1.6 的例外只是“得”（may）披露）。律师如果能为客户让法院受骗，判决就建立在谎言上，所以保密要让步。
- 第 4 项只限和本程序有关的犯罪或欺诈；对方在另一件、已经结束的诉讼中作过伪证，不必披露。
- 在一般程序中，律师不必主动披露对客户不利的事实，但不披露等于积极误导法院时除外（Rule 3.3 评注 [3]）；单方程序（第 5 项）也是例外，例如申请临时限制令时对方不在场。
- 证据开示也适用，例如客户在证人讯问（deposition）中说谎，律师也要补救。具拘束力的仲裁算法院；调解不算，改依 Rule 4.1 判断，也就是不得故意对对方做不实陈述（10.1）。

律师“认为”是假的，和“知道”是假的

律师合理相信是假的证据，可以拒绝提出，但不是“必须”拒绝。刑事被告自己要作证时，律师不能拒绝让被告作证，除非“知道”被告要说谎，因为刑事被告作证是宪法上的权利。“知道”是实际知道，可从情况推知，但不能只是怀疑。

© Kirin Chang，欢迎分享｜最新版与新科目通知：kirinbarreview.com

明知是假的证据，即使客户坚持，律师也"必须"拒绝提出；拒绝协助被告作伪证，不侵害被告受律师协助的权利（Nix v. Whiteside）。证人只有部分证词会是假的，可以传他作证，但不能问那一部分。

第 3 项最常考的情形，是客户在法庭上作伪证（**perjury**）。律师要依下列顺序采取合理补救措施（**reasonable remedial measures**）；履行补救义务通常不必退出。

解题步骤：发现客户作了伪证

1. 私下劝客户自己更正。
2. 客户劝不动，考虑申请退出；但退出本身通常不足以消除假证据的影响。
3. 仍不足以补救时，向法院披露必要的事实，即使涉及保密信息。
4. 之后怎么处理（例如向陪审团说明、宣告审判无效，或不做处理）由法院决定。

- Elon 作证说事故当天在台湾，审判还没结束时，Kirin 从 LINE 记录得知 Elon 其实在纽约：Kirin 要先劝 Elon 更正，Elon 不肯，Kirin 必要时要向法院披露。

对答案：先想想 1 回到第 82 页的题目

要。这是本州上诉法院的判决，属于本法域有拘束力的依据，直接不利于 Elon，John 没有提出，Kirin 也知道，所以 Kirin 必须（must）依 Rule 3.3(a)(2) 披露；他可以同时说明为什么不适用于本案。邻州法院的判决就不必（need not）披露。

9.3 对对方公平（fairness to opposing party and counsel）

白话 **律师不能藏证据、教证人说谎、付钱买证词，在法庭上也不能说个人意见。**

要件：对对方不公平的行为（Rule 3.4，有其一即违规）

1. 不法妨碍对方取得证据，或不法变造、销毁、隐匿有证据价值的资料；或建议、协助别人这样做。

2. 伪造证据、建议或协助证人作伪证，或给证人法律禁止的好处。
3. 故意违反法院规则规定的义务；公开表明认为义务无效而拒绝履行的除外。
4. 审前程序中提出显无理由的证据开示请求，或没有尽合理努力配合对方合法的请求。
5. 审判中提及律师不合理相信相关、或不会有可采证据支持的事；主张自己亲身知道系争事实（除非作证）；陈述个人对案件是否正当、证人可信度、民事责任或被告有罪与否的意见。
6. 要求客户以外的人不要主动提供信息给对方，除非那人是客户的亲属、员工或代理人，而且律师合理相信这不会损害那人的利益。

客户在还没有、也预见不到诉讼时，依例行程序清除资料可以；收到证据请求或知道传票要来后才清除，就是不法销毁，律师建议或协助就违反第 1 项。

- Kirin 代理 Acme 公司打官司。Acme 收到对方的文件提出请求后，总经理要业务 Tim 把相关出货单全部放进碎纸机：违法销毁证据，Kirin 若建议或协助就违反第 1 项；Kirin 知道后要先劝阻，必要时向法院披露（Rule 3.3(b)，见 9.2）。
- Kirin 在审判中对陪审团说“我拿我的律师执照担保 Elon 没有说谎”：陈述个人对证人可信度的意见，违反第 5 项；请陪审团自己比对 LINE 记录则可以。

付钱给证人

证人出庭的合理花费（交通、住宿、餐费）与时间损失的补偿，律师都可以付；专家证人可以收合理的专业报酬。不论哪一种，都不能视作证内容或案件结果而定；一般证人（例如目击者）也不能拿固定的出庭酬金。

用刑事告诉或惩戒当筹码

模范规则没有明文禁止律师在民事谈判中提到刑事告诉。刑事事件和民事请求有关、两者都有充分根据，也没有暗示能不当影响刑事程序时可以；构成敲诈勒索、只为了让对方难堪或施压（Rule 4.4），或属于不诚实、妨害司法的行为（Rule 8.4）就不行。至于拿惩戒当筹码，对方律师的违规若让人对他的诚实、可信或适任产生重大疑问，律师知道了本来就必须（must）举报（1.5），不能拿“不举报”交换。

对答案：先想想 2

回到第 82 页的题目

误工费和排骨便当可以，这是合理花费与时间损失的补偿。Elon 打赢再加 1,000 美元不行，因为给一般证人的钱不能看案件结果而定，否则就是鼓励伪证（Rule 3.4(b)）。

9.4 法庭的公正与秩序（impartiality and decorum of the tribunal）

白话 **律师不能私下找承审法官或陪审员、送礼影响他们，也不能扰乱法庭。**

- 律师不得以法律禁止的方式影响法官、陪审员或其他官员，例如送礼（Rule 3.5(a)）。
- 程序进行中，律师不得（must not）和法官、陪审员单方沟通（**ex parte communication**），也就是在对方不在场、不知情时私下谈案子，除非法律或法院命令允许（Rule 3.5(b)）。律师寄给法官的信同时寄副本给对方律师，就不是单方沟通；排期等行政事项的例外见 13.2。
- 陪审员选任和审判期间，律师不得和陪审员或候选陪审员接触。可以浏览陪审员公开的网络资料，但不能送交友邀请；平台自动通知陪审员“某人看了你的文件”，不算律师的沟通。
- 陪审团解散后，律师可以和陪审员沟通，除非法律或法院命令禁止、陪审员表明不想谈，或涉及不实陈述、强迫、胁迫或骚扰（Rule 3.5(c)）。
- 律师不得从事意图扰乱法庭的行为，在证人讯问中也一样（Rule 3.5(d)）。这些规定适用于任何律师，不限于本案的律师；不过和本案无关的律师，只要不谈这个案子，可以和陪审员交谈。
- 开庭前一晚，Kirin 寄 email 给承审的郭法官补充论点，没有寄副本给对方律师 John：单方沟通，违规。

选择题

9.5 律师兼任证人（lawyer as witness）

白话 **律师很可能是必要的证人时，原则上不能在审判中当辩护人，三种情形例外。**

> **要件：仍可担任审判中的辩护人（Rule 3.7(a)，有其一即可）**
>
> 1. 证词涉及没有争议的事项。
> 2. 证词涉及律师在本案提供的法律服务的性质与价值，例如请求律师费时。
> 3. 取消这位律师的资格，会对客户造成重大困难。

这条规则的理由是，律师兼任证人时，陪审团分不清证词和辩论，对方也很难交叉询问。

Rule 3.7 只限制律师在"审判中"当辩护人，律师仍可以处理审前的工作，例如诉讼文书与证据开示，上诉通常也可以；同事务所的其他律师可以出庭，除非这样会和现任或前客户有利益冲突（Rule 1.7 或 1.9）。律师的证词和客户立场冲突时，是 Rule 1.7 的利益冲突，要客户知情同意并书面确认，第 3 项的重大困难例外解决不了。

- Elon 向 Acme 公司租仓库，签约时 Kirin 听到双方口头约定"前三个月免租金"，后来 Acme 否认，Elon 和 Acme 打起官司，Kirin 是唯一在场的第三人：证词涉及有争议的事实，Kirin 原则上不能在审判中替 Elon 辩护；可以让同事务所的其他律师出庭，自己继续处理审前工作。

9.6 审判外言论（trial publicity）

白话 **参与案件的律师，不能对媒体说很可能影响审判的话；但可以说公开记录里的事，也可以回应对客户不利的报导。**

正在或曾经参与调查或诉讼的律师，在法庭外发言时，如果知道或应知这段话会被公开传播，而且有实质影响审判的高度可能（**substantial likelihood of material prejudice**），就不得（must not）发表（Rule 3.6(a)）。通常有危险的内容包括当事人或证人的品格与前科、预期的证词、认罪或自白、检验或测试的结果、律师对有罪与否的意见、可能不被采纳的证据；刑事陪审审判最容易受影响。

下列内容不受上述限制，可以说（Rule 3.6(b)）。

- 请求、罪名或抗辩的内容与相关的人（法律禁止公开时除外）。
- 公开记录里的信息；调查正在进行中；诉讼的日程安排或某个程序步骤的结果。
- 请求公众协助取得证据；可能有人受重大伤害时，对危险的警告。
- 刑事案件另外可以说被告的身份、住所、职业与家庭状况；被告还没到案时，有助于逮捕的信息；逮捕的事实、时间与地点；侦查与逮捕的人员或机关、侦查期间。

近期报导不是律师或客户发动、又对客户有重大不当偏颇时，律师也可以发表合理必要的言论回应，但只限减轻影响所需的内容（Rule 3.6(c)）。和这位律师同事务所或同机关的律师，也不得发表 Rule 3.6(a) 禁止的言论（Rule 3.6(d)）。

- Elon 告送货无人机公司后，无人机公司先在记者会说 Elon 酒驾，Kirin 回应“警方报告记载 Elon 的酒测值为零”：回应对方发动的近期报导、限于必要范围，可以。

9.7 检察官的特别义务（special responsibilities of a prosecutor）

白话 **检察官要实现正义，不只是把人定罪；要披露对被告有利的证据，定罪后发现新证据也要处理。**

要件：刑事案件的检察官（Rule 3.8，全部都要做到）

1. 检察官明知某个罪名没有合理根据（probable cause，合理相信被告犯了这个罪的根据）支持，就不得（must not）起诉。
2. 合理确保被告知道有权请律师、怎么请，并给被告合理的机会。
3. 不得要求没有律师的被告放弃重要的审前权利，例如预审。
4. 及时向辩方披露所知道、倾向否定罪责或减轻罪刑的证据与信息；量刑时，向辩方与法院披露所知道、不受特权保护的所有减轻信息。法院以保护令免除时例外。
5. 不得传唤律师就其现在或过去的客户提出证据，除非合理相信三件事都成立：信息不受特权保护；是顺利完成进行中的侦查或起诉所必要；没有其他可行的方法。

6. 除了告知公众、有正当执法目的的必要说明外，不得发表很可能加深公众谴责被告的言论，并合理防止警察与协助人员这样做。
7. 知道有新的、可信而重要的证据，合理显示已定罪的人可能没有犯那个罪时，立即披露给适当的法院或机关；如果是在本辖区定罪，还要立即披露给被告（法院允许延后时除外），并自己调查或促成进一步调查。
8. 知道有明确而令人信服的证据，证明本辖区的被告被判了自己没有犯的罪时，要设法纠正这个定罪。

第 4 项比宪法上的 Brady 义务更广：Brady 义务（来自 Brady v. Maryland 判决）只要求披露对被告有利、而且对判决结果"重要"的证据，第 4 项不要求重要性。但第 4 项只限检察官知道的信息，不必（need not）另外搜索。检察官善意判断新证据不符合第 7、8 项，事后证明错误，也不违规。

- 检察官 Jack 侦办另一件案子时，该案被告供称一件邻州的抢案是自己做的，那件案子已有别人被定罪，Jack 判断自白可信：Jack 必须（must）立即披露给邻州的法院或检察机关；因为不是本辖区的定罪，Jack 不必直接通知被定罪的人。

9.8 题干触发字（trigger words）

白话 **下面摘出公布过的 MPRE 真题里，这一章常考事实的题干写法；看到类似的事实，就先想到对应的规则，再照第十四章 14.3 的顺序核对要件。**

题干里看到	先想到什么，诱答常怎么说	小节
not supported by law within the jurisdiction、a change of the law	为了延伸、修改或推翻现行法提出的善意主张，不算无理由的主张	9.1
delay the action for as long as possible、designed to create delay	不能只为了拖延或让客户在财务上得利而拖延诉讼	9.1
I'm not using my real name、if called as a witness, he would lie	明知是伪证就不能提出；已经提出的要采取补救措施，必要时向法院披露，即使是保密信息	9.2
committed perjury in a prior action、neither the attorney nor the client was involved	对法院诚实的补救义务只及于律师自己代理的程序	9.2

题干里看到	先想到什么，诱答常怎么说	小节
I don't believe the defendant、I can honestly say	法庭上不能表示自己对证人可信度或被告有罪的个人意见	9.3
on the condition that he leave immediately、beyond the subpoena power of the court	不能叫证人离开以避免作证	9.3
a fee only if the estate prevails、paid if the testimony is favorable	证人的报酬不能取决于证词内容或案件结果；合理的花费与专家的合理报酬可以付	9.3
told the clerk not to discuss the accident、his adult nephew	请客户以外的人不要主动提供信息，原则上不行；对方是客户的亲属、员工或代理人，且律师合理相信不会损害他们的利益时可以	9.3
sent the judge a series of articles、interview the potential jurors	不能和法官或陪审员单方沟通，也不能用其他方式不当影响	9.4
the only witness、lacked the required mental capacity；conceded that the contract was properly executed	律师是必要证人时不能在审判中担任辩护人；证词是没有争执的事项，或只是律师费的性质与价值时除外，取消律师资格会对客户造成重大困难时也除外	9.5
interviewed on a nightly news program、none of the blood at the scene	律师知道或应知会被公开传播、有实质影响审判的高度可能的言论不能说；公开记录里的信息可以说	9.6
confessed to committing many other crimes、reasonably likely that the individual convicted	检察官知道新的、可信而重要的证据，合理显示已定罪的人可能没有犯那个罪时，必须（must）立即告知适当的法院或机关；本辖区的定罪，还要告知被告并调查	9.7
did not reveal the video's existence、only identified the woman after being encouraged	检察官要及时披露所有可能证明被告无罪或减轻罪责的证据	9.7

速查表

题目常见问法	答案
判例不利，还可以主张推翻吗?	可以，善意主张修改现行法不是显无理由
对方没提到本州不利判决，要披露吗?	要；邻州判决不用

题目常见问法	答案
客户作伪证，补救的顺序？	劝更正、考虑退出、必要时向法院披露
伪证的披露义务持续到什么时候？	程序结束（判决生效或上诉期限届满）
只是怀疑刑事被告会说谎，能拒绝让他作证？	不行，要"知道"是谎言才可以拒绝
付证人出庭的花费？视结果加给奖金？	花费可以，视结果的奖金不行
律师是必要证人还能出庭辩护吗？	原则上不行；无争议、律师费、重大困难例外
检察官要披露的范围比 Brady 广吗？	广，不要求重要性
检察官知道别辖区有人可能被冤枉？	立即披露给适当的法院或机关

10

第十章 对非客户与律师的其他角色



第六站的第一章，谈律师对客户以外的人、担任其他角色时的义务，以及对公众与司法制度的义务。

先想想

1. Kirin 代理 Elon 卖河谷的地，没有请律师的买方问 Kirin："第 7 条要我负担过户税，对我不利吗？要不要删掉？"Kirin 可以怎么回答？ 答案在第 95 页
2. Acme 公司的律师 John 不小心把 Acme 的和解底线备忘录 email 给了对手 Kirin。Kirin 可以读吗？Kirin 一定要做什么？ 答案在第 95 页

先写下你的猜测，读完再对答案

本章内容

10.1 对他人诚实 94
10.2 与有律师、没有律师的人沟通 94
10.3 尊重第三人的权利与误寄文件 95
10.4 顾问、评估人、中立第三人与非裁判程序 96
10.5 对司法制度与公众的义务 97
10.6 题干触发字 98
速查表 99

10.1 对他人诚实（truthfulness in statements to others）

白话 **律师替客户办事时，不能对任何人说谎；谈判时对价格和底线的吹嘘不算。**

律师代理客户时，不得（must not）故意对第三人做重要事实或法律的不实陈述（Rule 4.1(a)）。律师没有主动告知事实的一般义务，但不能用部分真实的话误导对方，也不能肯定对方的错误认知。客户要利用律师的服务犯罪或欺诈，而律师不披露重要事实就无法避免协助时，必须（must）披露，除非 Rule 1.6 禁止（Rule 4.1(b)）；也就是只有保密的例外本来就允许披露时（例如客户利用律师的服务欺诈，会让别人受重大财产损失，5.3），“得”（may）披露才变成“必须”。不过通常退出代理就足以避免协助，不必（need not）对外披露；有时律师还要通知对方已退出委托，并撤回先前出具的意见或文件（Rule 4.1 评注 [3]）。

谈判吹嘘（puffing）

依谈判惯例，对价格或价值的估计、客户愿意接受的和解条件，以及不说出背后真正的当事人（构成欺诈时除外），通常不被当成重要事实的陈述。

- Kirin 对 Acme 的律师 John 说“Elon 少于 18 万绝不和解”，其实 Elon 12 万就愿意：谈判吹嘘，不违规。
- 在另一件案子，Kirin 代理 Acme，对原告的律师说“Acme 董事会已经正式决议，超过 15 万绝不和解”，其实没有这个决议：捏造具体事实，违规。

10.2 与有律师、没有律师的人沟通（communication with represented and unrepresented persons）

白话 **对方有律师就通过他的律师谈；对方没有律师时，不能假装中立，利益冲突时也不能给他法律意见。**

有律师代理的人（represented person，Rule 4.2）

律师代理客户时，不得（must not）就代理的事项，和明知在这件事上有律师代理的人沟通，除非对方律师同意，或法律、法院命令允许。对方本人同意或主动找上门都不行，因为律师绕过对方律师套话的危险一样存在。不过当事人之间可以直接沟通，律师也可以建议客户怎么说，但不能叫调查员或别人代为接触。

对方是公司时，不能直接接触的是就这件事经常和公司律师商量、或监督指挥公司律师的人，有权让公司就此负担义务的人，以及行为或不作为可能被归责给公司的人。离职员工可以直接谈，但不能套问受特权保护的信息。

- Elon 告 Acme 公司，Acme 由 John 代理。Kirin 打电话问 Acme 的业务 Tim 那批出货单是谁签的：Tim 经手的行为可能被归责给 Acme，要先取得 John 同意。

没有律师代理的人（unrepresented person，Rule 4.3）

律师不得明示或暗示自己是中立的；知道或应该知道对方误会自己的角色时，要合理地更正。律师知道或应该知道对方的利益和客户冲突或可能冲突时，除了建议对方找律师，不得给对方法律意见，因为没有律师的人常把对方的律师当成中立专家照做。

对答案：先想想 1

回到第 93 页的题目

Kirin 要先讲清楚自己代表 Elon 的利益，可以向买方说明 Elon 的条件、谈这一条要不要改；但买方的利益和 Elon 冲突，Kirin 除了建议买方请律师，不能告诉买方这一条对他利不利（Rule 4.3）。

10.3 尊重第三人的权利与误寄文件（respect for rights of third persons, inadvertently sent documents）

白话 **律师不能用只为刁难第三人的手段，也不能用违法的方法取得证据；收到寄错的文件，要通知寄件人。**

律师代理客户时，不得（must not）使用除了让第三人难堪、拖延或增加负担之外没有实质目的的手段，也不得用侵害他人法律权利的方法取得证据（Rule 4.4(a)）。律师收到和代理有关的文件或电子信息，知道或应该知道是误寄（**inadvertently sent**）的，必须（must）立即通知寄件人（Rule 4.4(b)）。

对答案：先想想 2

回到第 93 页的题目

Kirin 必须立即通知 John（Rule 4.4(b)）。能不能读、要不要退回，由程序法与其他法律决定；法律没有要求时，Kirin 可以自行决定不读、直接退回。

10.4 顾问、评估人、中立第三人与非裁判程序（advisor, evaluator, third-party neutral, nonadjudicative proceeding）

白话 **律师当顾问、评估人、调解人，或到议会替客户发言时，各有要遵守的规则。**

顾问（Rule 2.1）

律师要独立判断、坦白建议，即使客户不想听；建议可以包括道德、经济、社会、政治等考量。

为第三人所作的评估（evaluation for use by third persons，Rule 2.3）

律师合理相信和客户的关系相容时，可以替客户做给第三人使用的评估（例如产权意见书）。知道或应该知道评估很可能对客户有重大不利时，要客户知情同意；评估报告没有披露的相关信息，仍受 Rule 1.6 保护。

中立第三人（third-party neutral，Rule 2.4）

律师担任调解人、仲裁人时，要告诉没有律师的当事人自己不代表他们；知道或应该知道当事人误解时，要说明中立第三人和代理人的差别。之后能否代理一方，见 7.5。

非裁判程序（nonadjudicative proceeding，Rule 3.9）

律师在议会或行政机关的非裁判程序（例如立法听证，机关不裁决个案）代理客户出席时，必须（must）表明是代理人，并遵守和在法院一样的几条规定：对机关诚实、不得（must not）伪造或隐匿证据、不得不当影响或私下接触做决定的人（Rule 3.3(a) 至 (c)、3.4(a) 至 (c)、3.5，9.2 至 9.4）。

- Kirin 受 Acme 公司委托，在州环保局订定法规的公听会发言，自称"关心环境的市民"，内容都是真的：没有表明是代理人，违规。

10.5 对司法制度与公众的义务（duties to the public and the legal system）

白话 **律师应该（should）做公益、可以参与法律改革；批评法官不能说谎；为了拿政府的案子捐竞选资金，就不能接那类案子。**

公益服务（pro bono，Rule 6.1）

律师"应该期许"每年提供至少 50 小时的公益法律服务，其中大部分无偿提供给经济能力有限的人或主要服务他们的组织，并以金钱支持法律扶助。这只是对律师的期许，不会因为没做到而被惩戒。法院指派的案件不同，没有正当理由不能推辞（3.1）。

法律服务组织与法律改革（Rule 6.3、6.4）

律师可以担任法律扶助组织的董事或干部，即使组织服务的人和自己的客户对立；但有两种决定不得（must not）故意参与，一是会让自己违反 Rule 1.7 对客户义务的决定，二是可能重大不利于组织某位客户的代理、而那位客户和自己的客户对立的决定（Rule 6.3）。律师可以参与影响自己客户的法律改革；知道自己参与的决定可能让客户实质受益时，要披露有客户受益，不必（need not）说是谁（Rule 6.4）。

批评法官（Rule 8.2）

律师不得对法官、裁判官、公职法律官员（例如检察官）或其候选人的资格或操守，做明知不实或轻率不顾真假的陈述；诚实的批评可以。律师参选法官时，要遵守法官行为守则，例如不能亲自募集竞选捐款（13.5）。

- Kirin 在网络上说郭法官收红包，完全没有根据：轻率不顾真假，违规。

为案源捐献（pay to play，Rule 7.6）

律师或事务所为了取得、或被列入考虑政府的法律委托或法官的指派，而捐或募集竞选资金，就不得接受那类委托或指派。无偿的指派、依公开评选或轮派名单的委托不在此限。

不当影响与协助法官违规

律师表示能不当影响政府机关或官员，或故意协助法官违规，都是职业不当行为（Rule 8.4(e)、(f)，见 1.3）。

10.6 题干触发字（trigger words）

白话 **下面摘出公布过的 MPRE 真题里，这一章常考事实的题干写法；看到类似的事实，就先想到对应的规则，再照第十四章 14.3 的顺序核对要件。**

题干里看到	先想到什么，诱答常怎么说	小节
Profits can only go up、willing to pay no more than $6 million	吹嘘与谈判的底价，一般不算重要事实的陈述	10.1
falsely tell him that he is not a suspect	不能对第三人做虚伪的重要事实陈述	10.1
he had retained counsel、asked if they could talk anyway、told his investigator to talk to	知道对方有律师代理，就不能直接和他谈这件事，也不能通过调查员或别人去谈，即使对方主动要谈	10.2
called the corporation's chief executive officer；sent a copy of the settlement offer to the defendant	对方是有律师的组织时，不能直接和它的主管人员谈；和解提议也不能另外寄一份给有律师的对方本人	10.2
was not represented by a lawyer、I do not represent your interests、advised him to hire his own lawyer	对没有律师的人，不能暗示自己中立；对方利益和客户冲突或可能冲突时，除了建议找律师，不能给法律意见（律师也不必（need not）主动建议）	10.2
selected the dates solely for that reason、too embarrassed to testify	不能用只为使人难堪、拖延或增加负担的手段	10.3
testify in front of a congressional committee、did not disclose that the company hired him	在立法或行政机关代表客户出席，要表明自己是代表客户	10.4
lacked the ability to be a decent judge、the attorney believed the truth	批评法官或候选人，只有明知不实或轻率不顾真假才违规	10.5

速查表

题目常见问法	答案
谈判时夸大客户的底线?	谈判吹嘘，不违规
对方有律师，本人同意就能直接谈吗?	不行，要对方律师同意
没有律师的对方问"我会不会吃亏"?	利益冲突时，只能建议对方找律师
替客户到议会发言?	必须（must）表明是代理人
没做到每年 50 小时公益?	不会被惩戒

11

第十一章 保管客户的钱与财产



第六站的第二章，讲律师手上不属于自己的钱。律师故意挪用客户的钱，通常会被除名。

先想想

1. Kirin 想在信托账户里放 1 万美元自己的钱当“缓冲”，以免银行手续费扣到客户的钱。可以吗？ 答案在第 102 页
2. Elon 的飞天车案和解，对方汇了 12 万美元进 Kirin 的信托账户。依律师费约定 Kirin 可以拿 4 万，Elon 却说最多只能给 3 万。这 12 万美元怎么处理？

答案在第 103 页

先写下你的猜测，读完再对答案

本章内容

11.1 信托账户：客户的钱和自己的钱分开 101
11.2 通知、交付与账目 102
11.3 有争议的款项 102
11.4 题干触发字 103
速查表 103

11.1 信托账户：客户的钱和自己的钱分开（client trust account）

白话 **客户或第三人的钱要存在信托账户，不能和律师自己的钱混在一起，更不能擅自拿去用。**

> **要件：保管款项（Rule 1.15(a) 至 (c)，全部都要做到）**
>
> 1. 客户或第三人的钱，要存在独立的账户，设在律师事务所所在的州；客户或第三人同意时可以设在别处。
> 2. 钱以外的其他财产，要标示清楚是谁的，并妥善保管。
> 3. 账户里的钱与其他财产都要有完整记录，委托结束后保存五年。
> 4. 律师自己的钱，只能存入支付银行手续费所需的金额。
> 5. 客户预付的律师费与费用存入客户信托账户（client trust account），律师费赚到、费用支出时才能领出。

财产混同（commingling）与挪用（misappropriation）

律师把自己的钱放进信托账户（支付手续费所需的除外），或把客户的钱放进自己的账户，是财产混同；已经赚到的律师费留在信托账户不领，也是财产混同。律师把客户的钱拿去用，不管是自己用，还是拿去付别的客户或别人的账，都是挪用，即使隔天就还、客户没有损失也一样。规则这么严格，是因为只要允许暂时借用，就分不出谁会还，所以一律禁止。

- 事务所付不出房租，Kirin 从信托账户“借”3,000 美元，三天后补回：挪用，会被惩戒。

律师信托账户利息计划（IOLTA）

至于信托账户的利息，无法为客户产生净利息（扣掉相关费用后的利息）的小额或短期款项，绝大多数州规定存入集合账户，利息交给州的法律扶助基金；其他款项存入客户的生息账户，利息归客户。

对答案：先想想 1 回到第 100 页的题目

不可以。律师自己的钱只能存入支付银行手续费所需的金额（Rule 1.15(b)），1 万美元远超过这个需要，构成财产混同。

11.2 通知、交付与账目（notice, delivery, accounting）

白话 **律师收到客户或第三人的钱或东西，要立刻通知、及时交付，对方要求时要给账目。**

律师收到客户或第三人有权利的款项或财产时，必须（must）立即通知对方；除非本条另有规定，或法律、和客户的约定另外允许，律师要立即交付对方有权取得的部分；对方要求时，要立即提出完整的账目（Rule 1.15(d)）。

- Kirin 替客户 Acme 公司收货款，Acme 的买家把货款汇进 Kirin 的信托账户，Kirin 两个月后才告诉 Acme：没有立即通知，违规。

11.3 有争议的款项（disputed funds）

白话 **有人争执的部分先留在信托账户；没有争议的部分要立刻分给该拿的人。**

律师保管的财产有两人以上主张权利时（其中一人可以是律师自己），有争议的部分要分开保管到争议解决，没有争议的部分，要立即分配（Rule 1.15(e)）。

第三人对这笔特定的钱有合法权利时（例如留置权、扣押命令、律师也签名同意的“从赔偿金中付款”承诺书），律师依适用的法律可能有义务保护第三人；这时第三人的主张只要不是显无理由，律师就不能照客户指示把钱交给客户，有实质争议时可以请法院决定。第三人只是一般债权人时，律师依客户的指示处理。

- 维修厂要 Kirin 从 Elon 的和解金扣 4,500 美元修理费，但维修厂没有留置权或扣押命令，Elon 要 Kirin 全部汇给他：Kirin 照办，不违规。换成医院持有 Elon 签名、Kirin 也签名同意的承诺书：Kirin 要保留医院主张的金额。

© Kirin Chang，欢迎分享｜最新版与新科目通知：kirinbarreview.com

对答案：先想想 2

回到第 100 页的题目

Kirin 立即通知 Elon，并立即分配没有争议的部分。Kirin 最多主张 4 万，所以 Elon 至少拿 8 万美元；Elon 也承认 Kirin 可以拿 3 万，所以 Kirin 可以领出这 3 万美元。有争议的 1 万美元留在信托账户，等 Kirin 和 Elon 解决。Kirin 不能扣着那 8 万美元逼 Elon 让步。

11.4 题干触发字（trigger words）

白话 **下面摘出公布过的 MPRE 真题里，这一章常考事实的题干写法；看到类似的事实，就先想到对应的规则，再照第十四章 14.3 的顺序核对要件。**

题干里看到	先想到什么，诱答常怎么说	小节
deposited $2,000 in her general office account、advance fee、filing fees	还没赚到的预付费与预付的费用，要存进信托账户	11.1
withdraw her fees as billed、left the earned fees in the trust account	已经赚到的费用要及时提出，不能和客户的钱混在一起	11.1
took a small amount、replaced it 10 days later、temporary loan	动用客户的钱，即使很快还回去也违规；诱答常说客户没有损失	11.1
held the check for one week	收到客户或第三人有利益的款项，必须（must）立即通知	11.2
demanded that the attorney immediately release $3,000、obtained a valid lien、check for the remaining $70,000	第三人对这笔钱有合法的权利，例如有效的留置权，律师才要保留争议部分；一般债权人没有	11.3
I will pay you $10,000 in fees、keep all of the settlement	只保留有争议的部分，没有争议的部分要立刻交付	11.3

速查表

题目常见问法	答案
律师自己的钱放进信托账户？	只限支付银行手续费所需的金额

题目常见问法	答案
从信托账户借一晚就还?	挪用，会被惩戒
赚到的律师费一直放在信托账户?	财产混同，要及时领出
律师费有争议时?	争议部分留在信托账户，无争议部分立即分配
一般债权人要求从和解金拨款?	依客户指示处理
第三人有留置权或扣押命令?	保留争议金额，等解决

© Kirin Chang，欢迎分享｜最新版与新科目通知：kirinbarreview.com

12

第十二章 广告与招揽



第六站的最后一章，讲律师怎么宣传自己、能不能主动找客户。

先想想

1. 事务所网站首页写："Elon 的飞天车案，我们拿到 120 万美元！"金额是真的，Elon 也同意刊登。可以这样写吗？ 答案在第 106 页
2. 一台送货无人机在法拉盛街头失控，撞伤好几位路人。Kirin 请事务所的暑期工读生 Dora（没有律师资格）赶去现场，当面发 Kirin 的名片、介绍 Kirin 的服务。可以吗？ 答案在第 109 页

先写下你的猜测，读完再对答案

本章内容

12.1 不得虚伪或误导 106
12.2 广告费与推荐的报酬 107
12.3 专长与认证 108
12.4 招揽 108
12.5 题干触发字 109
速查表 110

12.1 不得虚伪或误导（false or misleading communications）

白话 **律师对自己服务的说法都要真实，句句属实、合起来却让人误会也不行。**

律师不得（must not）对自己或自己的服务做虚伪或误导的传播（Rule 7.1）。“传播”包括广告、网站、名片，连事务所名称也算（2.4）。

> **要件：误导的传播（Rule 7.1 与评注，有其一即可）**
>
> 1. 含有重要事实或法律的不实陈述。
> 2. 漏掉必要的事实，少了它，整体就会让人误会。
> 3. 句句真实，但很可能让理性的人得出没有事实基础的结论。
> 4. 让收到的人误以为自己必须采取行动。
> 5. 如实报导过去的成果，却让人不当地期待同类案件会有同样结果。
> 6. 和其他律师做没有根据、但具体到像能查证的比较，例如“全纽约最便宜”。

连真话也要管，因为消费者无从查证，一句技巧性的真话效果可能和谎话一样。

- Kirin 写信给 Elon 在河谷的邻居 Kevin，信上写“您的土地权利可能即将丧失，请立即联系”，其实没有任何期限：误导，Kevin 会以为必须马上行动。

对答案：先想想 1 回到第 105 页的题目

金额真实也可能构成误导，因为看网站的人很可能以为自己的案子也能拿到这么多（Rule 7.1）。加上适当的说明，例如“每件案件的结果取决于个别事实，过去的结果不保证未来”，通常就不构成误导。Elon 同意刊登，只解决了保密问题（Rule 1.6），没有解决误导问题。

12.2 广告费与推荐的报酬（advertising, paying for recommendations）

白话 **律师可以付广告费，但不能付钱请人推荐；广告上要有负责律师或事务所的名称和联系方式。**

律师可以在任何媒体打广告（Rule 7.2(a)），但除了下列情形，不得（must not）因为别人推荐自己，就给推荐人有价值的东西（Rule 7.2(b)）。推荐人收了钱，推荐的就不一定是适合客户的律师。

> **要件：可以付钱或给东西的情形（Rule 7.2(b)，有其一即可）**
>
> 1. 合乎规则的广告或传播的合理费用，包括网络广告、行销人员的薪水。
> 2. 法律服务计划、非营利或合格的律师转介服务的一般费用。
> 3. 依 Rule 1.17 购买事务所（2.5）。
> 4. 和其他律师或非律师的专业人士订互相推荐约定（**reciprocal referral agreement**）；律师要确认约定不排他，而且告知客户这个约定的存在与性质。
> 5. 送象征性谢礼（**nominal gift**）表达感谢：不是推荐的酬劳，也不是事先约定好、或为了换取未来推荐而送的。

广告要写出至少一位对内容负责的律师或事务所的名称与联系方式（Rule 7.2(d)）。付费给网络案源业者可以，但业者不能推荐或看似推荐律师，不能让人以为律师没有付钱给业者，或以为业者分析过找律师的人的法律问题才选出律师，付费也不能按律师费抽成（Rule 7.2 评注 [5]）。

- Acme 的业务 Tim 介绍新客户给 Kirin，Kirin 事后送一盒凤梨酥道谢：象征性谢礼，可以。若事先说好“每介绍一位就送一盒”，就不行，这变成了推荐的酬劳。

12.3 专长与认证（specialization）

白话 **律师可以说自己专精某领域，自称"认证专家"就要有经核准的机构认证并写出名称。**

律师可以说明自己做或不做哪些领域、专精什么，只要不误导；但明示或暗示自己是认证专家（**certified specialist**），就要符合 Rule 7.2(c)。

> **要件：自称认证专家（Rule 7.2(c)，全部都要具备）**
>
> 1. 由经州（或 DC、美国属地）的适当机关核准、或经 ABA 认可的机构认证为专家。
> 2. 传播中清楚写出认证机构的名称。

- Kirin 的名片印"商业租赁专家"：真实、不误导就可以。改印"认证商业租赁专家"，却没有这样的机构认证：违规。

12.4 招揽（solicitation）

白话 **律师不能为了赚钱，当面、打电话或视频向特定需要律师的人推销；寄信、email 可以。**

招揽（**solicitation**）是指律师或代表律师的人主动联系一个特定的人，表示（或可合理理解为表示）要替这个人处理某件事，而律师知道或应知这个人在这件事上需要法律服务（Rule 7.3(a)）。对大众的广告、回应询问都不算招揽。

律师以自己或事务所赚钱为重要动机时，不得（must not）用即时亲自接触（**live person-to-person contact**）招揽（Rule 7.3(b)；Ohralik，1978），包括当面、即时电话与视频；短信、聊天室这类收到的人容易不理的书面沟通不算。这是因为刚出事的人面对当面游说很难冷静比较，书信则让人有时间思考。人权团体律师不为赚钱的无偿招揽，不受禁止（Primus，1978）。

要件：可以即时亲自招揽的对象（Rule 7.3(b)，有其一即可）

1. 律师。
2. 和律师或事务所有家庭、亲密私人，或先前业务、专业关系的人（包括前客户）。
3. 经常为了业务使用这类法律服务的人，例如固定外聘律师的公司。

另外，律师可以参与用即时亲自接触招募会员的预付或团体法律服务计划，只要计划不由参与的律师拥有或指挥，招募对象也不是已知在计划涵盖的事件需要法律服务的人（Rule 7.3(e)）。

寄信、email 给特定需要律师的人可以（Shapero，1988），不必（need not）标示"广告"。但对方已表示不想被这位律师招揽，或招揽涉及强迫、胁迫或骚扰时，任何方式都不行，寄信也一样（Rule 7.3(c)）。

- Kirin 寄 email 给刚被开罚单的飞天车车主介绍服务：可以。车主回信"别再寄了"，Kirin 又寄：违规（Rule 7.3(c)）。

对答案：先想想 2 回到第 105 页的题目

不可以。受伤的路人是 Kirin 知道需要法律服务的特定人，为了赚钱当面发名片是即时亲自招揽，违反 Rule 7.3(b)。律师不能通过别人做自己不能做的事（Rule 8.4(a)）；Dora 是没有律师资格的助理，Kirin 下令 Dora 这样做，也要为 Dora 的行为负责（Rule 5.3(c)，2.2）。

12.5 题干触发字（trigger words）

白话 **下面摘出公布过的 MPRE 真题里，这一章常考事实的题干写法；看到类似的事实，就先想到对应的规则，再照第十四章 14.3 的顺序核对要件。**

题干里看到	先想到什么，诱答常怎么说	小节
All of the statements were true、radio commercial、aggressive television campaign	真实、不误导的广告，用任何媒体都可以；诱答常说电视广告太戏剧化或有失尊严	12.1

题干里看到	先想到什么，诱答常怎么说	小节
a professional actor、appeared to be arguing a case	不误导就可以；暗示自己没有的经验或能力会误导	12.1
Just $10 for an initial consultation、any divorce that does not go to trial	真实的收费可以登在广告上；广告写的费用和实际收费不符，才是误导	12.1
reciprocal referral arrangement、prominently display ads	互惠推荐只能和其他律师或非律师专业人士，不能独占，要告知客户；拿广告交换推荐算给予有价值的东西	12.2
client development company to develop leads、never communicated directly with potential plaintiffs	付费给不推荐律师的名单或行销公司可以	12.2
placed flyers on car windshields、wearing a sign	传单与看板是广告，不是现场招揽	12.4
prepaid legal service plan、solicit plan memberships in person	律师可参与以当面招揽招募会员的预付法律服务计划，只要计划不是这位律师拥有或主导，招募的对象也不是已知需要特定法律服务的人	12.4

速查表

题目常见问法	答案
真实的过去成果写进广告?	可能误导；加上适当说明通常可以
自称认证专家?	要有经核准或认可的机构认证，并写出名称
为了赚钱打电话给刚出车祸的人?	不行
寄 email 给刚出车祸的人?	可以，不必（need not）标示广告

13

第十三章 法官的行为



最后一站，改问法官，依据是 ABA 法官行为模范守则。

先想想

1. 郭法官审理 Elon 告送货无人机公司的案子，双方诉讼文书都没讲清楚航空法的问题。郭法官事前没告诉双方，就打电话请教一位航空法教授。可以吗？如果交给法官助理研究呢？ 答案在第 113 页
2. 郭法官的弟弟是 Acme 公司的董事，Acme 是郭法官手上一件案子的被告。郭法官在记录上说明后，请双方律师在书记员陪同下讨论；郭法官中途进来说“我保证公正”，双方随即同意郭法官继续审。可以吗？ 答案在第 115 页

先写下你的猜测，读完再对答案

本章内容

13.1 独立、公正与不滥用职位 112
13.2 单方沟通 112
13.3 回避 113
13.4 审判以外的活动与礼物 115
13.5 选举与政治活动 116
13.6 题干触发字 116
速查表 117

13.1 独立、公正与不滥用职位（independence, integrity, impartiality）

白话 **法官要守法、避免看起来不公正，不能用职位谋利。**

本章的 Rule 都是法官守则的条号。法官要守法，维护公众对司法独立、正直与公正的信赖，避免不当与看起来不当（**appearance of impropriety**，Rule 1.1、1.2）。判断标准是理性的人会不会认为法官违反守则，或做了让人怀疑法官诚实、公正、性情或适任的事；私人生活也适用。法官不得（must not）滥用职位的威望替自己或别人谋利，也不得容许别人这样做，但可以依亲身的了解替人写推荐信（Rule 1.3）。

- 郭法官用法院信纸写信抗议邻居围篱越界：为私事拿法官身份压人，滥用职位，违规。

审判时，司法职务优先；法官要公正、胜任、勤勉，不得有偏见，也不受人情关系或舆论左右（Rule 2.1 至 2.10）。法官可以鼓励和解，但不得强迫；不得在裁判书以外，因为陪审团的裁决称赞或批评陪审员；也不得公开发表可能影响系属中（已在法院）或即将系属（预期会进法院）案件结果或公正的言论。

法官知道其他法官或律师的违规，让人对那位法官或律师的诚实、可信或适任产生重大疑问时，必须（must）通报（Rule 2.15）。法官指派律师、监护人等，要依能力，避免裙带与偏私；原则上不得指派近期对自己竞选捐款超过州定金额的律师（Rule 2.13）。

13.2 单方沟通（ex parte communications）

白话 **法官不能只和一方讨论案件，也不能自己调查事实。**

当事人或其律师不全在场时，法官不得（must not）就系属中或即将系属的案件主动找人谈、让人来谈，或考虑别人私下提供的内容，只有下列例外。这是为了让判决只建立在双方都看得到、也都能反驳的信息上。

> **要件：法官可以的单方沟通（Rule 2.9(A)，有其一即可）**
>
> 1. 为了排期、行政或紧急目的，不涉及案件实体；法官合理相信没有一方会因此取得优势，并及时把内容通知其他各方、给予回应机会。

2. 向没有利害关系的专家取得法律问题的书面意见；法官事前通知各方要请教谁、问什么，并给予异议和回应的机会。
3. 和协助审判的法院人员（例如法官助理）或其他法官商量，但不能找已回避本案、或对本案有上诉管辖权的法官；法官要合理避免取得记录外的事实，并自己决定案件。
4. 经各方同意，为了和解分别和各方及其律师会谈。
5. 法律明文允许。

法官意外收到单方沟通，要及时通知各方并让他们回应。法官也不得自己调查事实，包括上网搜索。

对答案：先想想 1 回到第 111 页的题目

请教教授不可以：郭法官要事前通知双方、给予回应机会，并取得书面意见（Rule 2.9(A)(2)）。交给法官助理研究或请教其他法官可以，不必（need not）通知，只要郭法官避免取得记录外的事实并自己决定（Rule 2.9(A)(3)）；但助理去查事实就违规。

13.3 回避（disqualification）

白话 **法官的公正让人有理由怀疑时就要回避；除了个人偏见，其他事由双方可同意放弃。**

法官的公正可能被合理质疑时，必须（must）回避（**disqualification**，Rule 2.11(A)），下列只是举例。

要件：法官必须（must）回避的情形（Rule 2.11(A)，有其一即可）

1. 法官对一方或其律师有个人偏见，或亲身知道本案有争议的事实。

2. 法官、其配偶或同居伴侣、这两人任一方三亲等内的亲属，或这些亲属的配偶、同居伴侣，是当事人或其干部、董事、普通合伙人、管理成员、受托人，是本案律师，有可能被本案实质影响、超过微不足道（de minimis）的利益，或可能是重要证人。
3. 法官本人或以受托人身份，或法官的配偶、同居伴侣、父母、子女、同住家属，对诉讼标的或一方当事人有经济利益（economic interest）。
4. 一方、其律师或律师的事务所，近期对法官的竞选捐款超过州定金额。
5. 法官在法庭外公开声明，承诺或看似承诺在本案做出某种判决。
6. 法官曾是本案律师，或当时同事务所的律师实质参与本案；曾在政府任职时亲自实质参与本案或公开表示意见；曾是重要证人；或曾在其他法院审理本案。

没有人申请，法官也要自行回避；没有回避事由，法官就要审（Rule 2.7）。紧急时没有其他法官，依必要性原则可先处理，但要披露回避原因并尽快移交。法官认为不必（need not）回避，但双方或律师可能认为和回避有关的信息，仍应在记录上披露（Rule 2.11 评注 [5]）。

经济利益要超过微不足道才算；法官持有的共同基金里的个别股票、银行存款、政府公债不算，除非法官参与管理，或利益可能被本案实质影响。

宪法的正当程序也可能要求回避：对案件有切身利害的人，在案件系属中或即将系属时，以筹款或主导竞选对法官当选产生重大且不成比例的影响，法官就要回避（Caperton，2009）。

免除回避（remittal of disqualification，Rule 2.11(C)）

解题步骤：双方同意法官不回避

1. 回避原因不是个人偏见或成见；和偏见同一款的亲身知道争议事实仍可放弃。
2. 法官在记录上披露原因。
3. 双方及其律师在法官与法院人员都不在场时讨论。
4. 双方与律师都同意法官不必（need not）回避，并记入卷宗。

对答案：先想想 2

回到第 111 页的题目

不可以。郭法官要回避的原因不是个人偏见，双方知道弟弟是当事人的董事，可以同意郭法官继续审；但双方及其律师必须（must）在法官和法院人员都不在场时自己讨论，书记员陪同、郭法官中途表态都不行（Rule 2.11(C)）。

13.4 审判以外的活动与礼物（extrajudicial activities, gifts）

白话 **法官可教书、写作、参加公益团体，但不能让人觉得可以收买法官。**

审判以外的活动不得（must not）妨碍职务、让法官经常要回避、让理性的人认为有损法官的独立、正直或公正，或看起来有强迫性；法院资源只能附带用在与法律有关的活动（Rule 3.1）。

- 法官不得当品格证人，也不得在法律程序中以其他方式替人担保品格，除非被传唤；不得自愿到行政或立法机关作证，除非涉及法律或司法、职务上取得的专业、自己的利益，或以受托人身份行事；只能参加与法律有关的政府委员会；不得为与职务无关的目的泄漏或使用职务上得知的非公开信息；也不得加入有不当歧视的组织，得知所属组织有不当歧视，要立即退出，但参加合法的宗教组织不算（Rule 3.2 至 3.6，3.6 评注 [3]、[4]）。
- 法官可以当非营利组织的干部，除非组织的事可能常来到法官的法院或其上诉管辖下的法院；但替组织募款只能向家人或不受法官监督、上诉管辖的法官募款，和法律无关的募款活动也不能当讲者或受表扬。
- 法官只能替家人担任遗嘱执行人、监护人这类受托职务，而且不能妨碍职务、事件不会来到法官的法院或其上诉管辖下的法院；担任仲裁人、调解人要法律允许。
- 法官不得执业，但可以替自己诉讼、无偿给家人法律意见，只是在法院或其他裁判机关，都不能当家人的律师；除家族企业或投资家人资金的事业外，不得担任企业主管或员工；演讲、写作可以收合理报酬，但要申报。

礼物分三层。法律禁止，或会让理性的人认为有损法官独立、正直或公正的礼物，不得收受（Rule 3.13）。一般社交款待、小纪念品、亲友送的礼物（这些人的案件法官本来就要回避），以及和一般人相同条件的折扣、贷款、奖学金或抽奖，可收且不必（need not）申报。公开表扬附带的礼物、法律活动的免费邀请、曾经或可能出现在法官面前的人送的礼物，可收，但超过州定金额要申报（Rule 3.15）。

13.5 选举与政治活动（political and campaign activities）

白话 **法官可以登记为政党党员、投票，但原则上不能参与政党活动。**

很多州的法官要经过选举，法官与法官候选人都不得（must not）担任政治组织的干部、代表它演讲、替它或候选人募款捐款、参加政治餐会或买门票、公开支持或反对其他公职候选人、亲自募款，也不得对可能来到法院的案件做出不符公正的承诺（Rule 4.1）。家人参选公职，法官也不得公开背书（Rule 4.1 评注 [5]）。

选举产生的法官职位，候选人在选前一定期间内可以通过竞选委员会募款、支持或反对同一职位的其他候选人、参加政治餐会，党派选举还可标明政党（Rule 4.2）。法官参选非司法的选举职位，成为候选人时就要辞职，除非法律允许继续任职；争取非司法的任命职位则不必（need not）辞职（Rule 4.5）。

13.6 题干触发字（trigger words）

白话 **下面摘出公布过的 MPRE 真题里，这一章常考事实的题干写法；看到类似的事实，就先想到对应的规则，再照第十四章 14.3 的顺序核对要件。**

题干里看到	先想到什么，诱答常怎么说	小节
routinely granted postponements、appoint special masters in all such proceedings	法官要勤勉处理案件，不能没有理由一律延期或指派	13.1
consulted another trial judge、experienced colleagues on the trial court	法官可以和其他法官讨论法律（已回避或有上诉管辖权的法官除外），但不能取得卷宗以外的事实	13.2
sent his law clerk over、conducts research on the Internet	法官不能自己或叫助理调查卷宗以外的事实，上网查也一样	13.2

题干里看到	先想到什么，诱答常怎么说	小节
an email explaining the applicable law、lengthy letter from a local attorney	向外部专家取得法律意见，要事先通知双方并给回应机会；收到单方来信要告知双方	13.2
to reschedule a pretrial conference、because of a family emergency	只涉及日程安排的单方沟通可以，条件是没有一方因此得到好处，并及时通知对方	13.2
one of three trustees of a trust、the trust owns 5,000 shares	法官以受托人身份有超过微不足道的经济利益，要回避	13.3
remained in the courtroom and overheard the discussion、waive his disqualification	免除回避要法官先在记录上披露原因，双方与律师在法官与法院人员都不在场时讨论并同意，记入卷宗；个人偏见不能免除	13.3
past involvement in civil rights matters	法官过去的工作或立场，不是回避的理由	13.3
donated an expensive sports car、pay for the judge's son's tuition、often involved in litigation	礼物会让人合理认为影响法官的公正时不能收	13.4
serve as the friend's guardian	法官担任遗嘱执行人、监护人等受托职务，只限家人	13.4
make a speech on his behalf、asked each of his friends、I promise to change that	法官候选人不能公开支持其他公职候选人（竞选同一法官职位的除外）、不能亲自募款，也不能对可能来到法院的案件或议题做出不符公正的承诺	13.5

速查表

题目常见问法	答案
请教院外专家?	要书面意见，事前通知双方并给予回应机会
请教其他法官?	可以，不必（need not）事前通知；已回避或上诉审的法官除外
共同基金含当事人股票?	原则上不必（need not）回避
哪种回避事由不能放弃?	个人偏见或成见
法官当品格证人?	只有被传唤时

© Kirin Chang，欢迎分享｜最新版与新科目通知：kirinbarreview.com

题目常见问法	答案
候选人亲自募款?	不行，要通过竞选委员会

© Kirin Chang，欢迎分享｜最新版与新科目通知：kirinbarreview.com

14

第十四章 MPRE 的解题



前十三章教规则，这一章教怎么答题。MPRE 的问题句只有几种，错的选项也一再用同样的方法骗人，下面的比例与写法，是整理近三百题公布过的 MPRE 真题得来的；第一到第十三章的“题干触发字”一节，则摘出每一章常考事实的题干写法。

先想想

1. 问题句问律师是否 subject to discipline，有一个选项写“No, because the client was not harmed”，可以选吗？ 答案在第 122 页
2. 律师的做法没有违反任何规则本文，但和评注的说明不一致，问题句问这样做 proper 吗，答案是什么？ 答案在第 121 页

先写下你的猜测，读完再对答案

本章内容

14.1 问题句的种类 120
14.2 错误选项的五种写法 121
14.3 解题的顺序与触发字 122
速查表 123

14.1 问题句的种类（types of calls）

白话 **先看问题句问的是会不会被惩戒、恰不恰当、必不必须、要不要负民事或刑事责任，还是会不会被法院制裁，答案的标准各不相同。**

在公布过的真题里，大约六成问 subject to discipline，三成多问 proper 或 may，其余问 must、subject to civil liability、subject to disqualification 或 subject to litigation sanction。每一种问法要找的答案不同，读题时先把问题句圈起来。

问题句	要判断什么	作答时注意
Is the attorney subject to discipline?	这个行为有没有违反模范规则，法官的题目看模范守则	只要违反一条就是 Yes；No 的选项，理由要正好是这一题缺的那个要件，或适用的例外
Was the attorney's conduct proper? May the attorney do this?	NCBE 把两种问法定成同一个标准：不受惩戒，也不违反规则的前言、评注与一般公认的律师法原则	不受惩戒不等于 proper；评注说"应该"（should）怎么做时，没做到通常就不 proper
Must the attorney do this?	规则是不是要求，也就是"必须"（must）	规则只说"得"（may）时，答案是 No
Is the attorney subject to civil liability?	律师要不要对客户或第三人赔偿	违反伦理规则不等于要负民事责任，要看执业过失、受任人义务等要件
Is the attorney subject to disqualification?	法院会不会不准律师或事务所继续代理	多半是利益冲突、律师兼任证人的题目
Is the attorney subject to litigation sanction?	法院会不会对律师或事务所罚款、没收律师费、以藐视法庭处罚	和惩戒是两回事，看法院的制裁权
Is the attorney subject to criminal liability?	律师会不会因欺诈、湮灭证据、妨害司法等犯罪被追诉	看刑法的要件，不是伦理规则

选项的写法和 MBE 一样，通常两个 Yes、两个 No，后面几乎都接 because。结论相同的两个选项只差在理由，所以读规则时，结论与理由都要记（《MBE 解题讲义》2.3）。

对答案：先想想 2 回到第 119 页的题目

通常不算 proper。问题句问 proper 时，标准比不受惩戒严格，除了规则本文，还要符合前言、评注与一般公认的律师法原则；规则本文没违反，最多表示不受惩戒，和评注说明的做法不一致，仍然可能不 proper。

14.2 错误选项的五种写法（common distractors）

白话 **MPRE 的诱答，最常见的是规则对、条件错，其次是编出来的规则与用错了规则；拿律师的好意或客户没受损当理由，也大约每四题就有一次。**

把近三百题真题的每一个错误选项分类，最常见的是下面五种。

规则对、条件错（right rule, wrong condition）

选项引用的是这一题该用的规则，但把条件说错了，这是最常见的一种。例如利益冲突的题目，选项写“Yes, because the attorney did not obtain the client's written consent”，但这种情形只要求知情同意，或者需要的是书面确认，不是客户签名的书面。每一章的速查表和附录的“同意要用什么形式”，就是用来分清楚这些条件的。

编出来的规则（made-up rules）

选项的理由听起来很合理，但模范规则根本没有这样规定，例如“because the attorney charged no fee”“because the attorney was not yet admitted in that state when the conduct occurred”。律师没收钱、是帮朋友的忙，大多数规则照样适用。看到一条从来没读过的规则，先怀疑它（《MBE 解题讲义》5.1）。

用错了规则（wrong rule）

选项的规则是真的，但不是这一题的规则，例如前客户的题目，选项却用现任客户冲突的标准；律师-委托人特权（证据法）和保密义务（伦理规则）的范围也常被拿来互换（5.1、5.2）。

好意与没有损害（good motive, no harm）

选项说律师出于好意、客户没有损失、客户事后也不在意，所以不受惩戒，例如"No, because the client was not harmed""No, because the attorney acted in good faith"。惩戒看的是律师有没有违反规则，大多数规则不以客户受到损害为要件；动用客户的钱即使很快还回去，也一样违规（11.1）。在真题里，这一类诱答大约每四题就出现一次。

对答案：先想想 1 回到第 119 页的题目

不能选。惩戒看的是律师有没有违反规则，大多数规则不以客户受到损害为要件；"客户没有受损""律师出于好意"是 MPRE 最常见的诱答理由之一。只有在规则本身以损害或重大影响为要件时，例如退出代理不会对客户造成重大不利，损害才有关系。

同意的陷阱（consent traps）

同意的题目有两种诱答。一种是说同意可以解决一切，例如共同被告之一要转为对另一人不利的证人，这种冲突即使双方同意也不能代理（6.1）。另一种是把同意的形式说错，知情同意、书面确认、客户签名的书面，各用在不同的规则（附录"同意要用什么形式"）。

另外，"必须"（must）与"得"（may）互换的选项不多，但一出现就很容易选错，例如披露的例外几乎都是"得"（5.3、附录"'必须'还是'得'"）。

14.3 解题的顺序与触发字（steps and trigger words）

白话 **每一题照同一个顺序检查；第一到第十三章的触发字表，是读完那一章后用来练"看到什么事实、想到哪条规则"的。**

解题步骤：MPRE 一题的检查顺序

1. 读问题句：问的是惩戒、恰不恰当、必须（must）、民事或刑事责任、诉讼制裁，还是取消代理资格。

2. 确认行为人是谁：律师、法官、检察官、非律师助理，还是事务所；身份决定适用哪一条规则。
3. 找出规则，确定规则说的是“必须”还是“得”（may）。
4. 核对要件与例外，特别是需不需要客户同意、同意要什么形式。
5. 用自己的结论删选项：先怀疑以好意、没有损害、没收钱当理由的选项，除非规则本身以损害或营利动机为要件，例如退出代理、财产损害的披露例外、招揽；再比剩下两个的条件。

一般的读题与删选项方法，和 MBE 相同，见《MBE 解题讲义》第三到第五章。

第一到第十三章都有一节“题干触发字”，从公布过的真题摘出常考事实的题干写法，依小节排列：第一章 1.6、第二章 2.6、第三章 3.6、第四章 4.6、第五章 5.4、第六章 6.6、第七章 7.6、第八章 8.5、第九章 9.8、第十章 10.6、第十一章 11.4、第十二章 12.5、第十三章 13.6。题干的写法多半摘自一两题，考试时字面不会一模一样；它提醒的是哪一种事实指向哪一条规则，看到以后仍要照上面的顺序核对要件。

速查表

常见问法	答案
真题最常问哪一种问题句？	subject to discipline，约六成
proper 和不受惩戒一样吗？	不一样，proper 还要符合前言、评注与一般公认的原则
may 的题目，选项写 must 对吗？	说得太满，规则只说“得”（may）
违反伦理规则就要负民事责任吗？	不一定，要看执业过失等民事责任的要件
最常见的诱答是哪一种？	规则对、条件错
“客户没有受损”是好理由吗？	通常不是，大多数规则不以损害为要件
双方同意就能解决所有冲突吗？	不能，有些冲突无法靠同意补救
披露的例外是“必须”（must）还是“得”？	几乎都是“得”（may）

附录：总表与混合自测



MPRE 常在两件事上设陷阱：同意要用什么形式，以及规则是“必须”（must）还是“得”（may，可以做也可以不做）。下面两张总表各整理一种。

本章内容

同意要用什么形式 125
“必须”还是“得” 125
混合自测 126

同意要用什么形式

情形	需要的同意	小节
限缩委托范围、披露与代理有关的信息、第三人付律师费	知情同意，不需要书面	3.2、5.2、6.3
不同事务所的律师分享律师费	客户同意包括各人比例的安排，并以书面确认	4.3
现任客户的利益冲突	每位受影响客户知情同意，并书面确认	6.1
在同一或实质相关事件中对立于前客户	前客户知情同意，并书面确认	7.1
前政府律师、前法官或仲裁人，代理亲自且实质参与过的事	前政府律师要原机关、前法官或仲裁人要所有当事人知情同意，并书面确认	7.4、7.5
风险代理收费约定	客户签名的书面	4.2
与客户交易	客户签名的书面同意，加上条件公平、书面披露、书面建议找独立律师	6.2
合并和解	每位客户签名的书面，不能事前同意	6.3
同一诉讼代理两造、委托开始后才与客户发生性关系	客户同意也不行	6.1、6.3
事先限制执业过失责任	客户在约定时有独立律师代理	6.4
法官有个人偏见以外的回避事由	双方与律师在法官不在场时同意不回避，并记入卷宗	13.3

“书面确认”可以是客户口头同意后律师寄出的确认书，不需要客户签名。

“必须”还是“得”

情形	“必须”（must）或“得”（may）	小节
知道同业有让人对其诚实或适任产生重大疑问的违规	“必须”（must）举报；信息受 Rule 1.6 保护时除外	1.5
为防止死亡、重大身体伤害或客户利用律师服务诈财而披露	“得”（may）	5.3

情形	“必须”（must）或“得”（may）	小节
本法域有直接不利于客户的法律依据，对方没有提出	“必须”（must）披露	9.2
律师、客户或律师传唤的证人提出的证据，律师事后知道是假的	“必须”（must）补救，必要时向法院披露	9.2
律师合理相信（但不确知）证据是假的	“得”（may）拒绝提出；刑事被告本人的证词除外	9.2
律师知道组织成员的违法很可能重大损害组织	“必须”（must）向上通报（合理相信不必要时除外）	6.5
最高权力机关不处理明显违法，律师合理相信违法合理确定会重大损害组织	“得”（may）向外披露，限必要范围；受委托调查或辩护这件违法时不行	6.5
客户经律师说明后，仍坚持利用律师的服务犯罪或欺诈	“必须”（must）退出	3.5
律师退出不会对客户造成重大不利	“得”（may）退出	3.5
每年 50 小时公益服务	“应该”（should）期许，不会被惩戒	10.5

混合自测

先遮住答案栏作答。

题目	答案	小节
Kirin 和 Elon 口头约定飞天车案“打赢拿三分之一”，可以吗？	不行，风险代理收费要 Elon 签名的书面	4.2
Acme 公司要告 Kirin 的另一位现任客户 Elon，事情无关，Kirin 能代理 Acme 吗？	Acme 和 Elon 都知情同意并书面确认才可以	6.1
John 在旧所代理过 Elon 的案子后跳槽，新事务所在实质相关的事上对立于 Elon，新事务所怎么办？	隔离 John、不让 John 分这件案子的报酬、书面通知 Elon，并在 Elon 书面要求时提出遵守证明，不需要 Elon 同意	7.3
对方提出和解，Elon 联系不上，Kirin 可以先拒绝吗？	不行，和解由客户决定，要立即转告；Elon 事前说过这种条件可以直接拒绝的除外	3.3

题目	答案	小节
Kirin 代理 Elon 和 Acme 和解，和解书约定 Kirin 以后不得（must not）代理任何人告 Acme，Kirin 可以接受吗？	不行，提出与接受的律师都违规	2.5
Elon 是刑事被告，Kirin 怀疑但不确定 Elon 会在审判中说谎，可以不让 Elon 作证吗？	不行，要确知才可以拒绝	9.2
Kirin 代理 Elon 告 Acme 公司，Acme 由 John 代理，Kirin 可以直接打电话问 Acme 的 Tim 经手的那批出货单吗？	不行，Tim 的行为可能被归责给 Acme，要 John 同意	10.2
只有纽约执照的 Kirin，到新泽西处理与纽约业务有关的事三天，违规吗？	不违规，临时服务	1.4

A

附录：要件索引

从这里找某条规则的要件。每一列都是一个要件框，点一下就跳过去。

1 第一章 律师资格、惩戒与跨州执业

要件	职业不当行为（Rule 8.4，有其一即可）	19
要件	外州律师的临时服务（Rule 5.5(c)，有其一即可）	21
要件	举报义务（Rule 8.3(a)，全部都要具备）	21

2 第二章 事务所、监督责任与非律师

要件	为另一位律师的违规负责（Rule 5.1(c)，有其一即可）	25
要件	可以把律师费分给非律师的情形（Rule 5.4(a)，有其一即可）	27
要件	出售事务所连同商誉（Rule 1.17，全部都要具备）	29

3 第三章 委托关系：成立、分工与终止

要件	一定由客户决定的事（Rule 1.2(a)，这几件事都由客户决定）	34
要件	律师的沟通义务（Rule 1.4，全部都要做到）	36
要件	采取保护措施（Rule 1.14(b)，新旧两版都是全部都要具备）	37
要件	必须（must）拒绝或退出（Rule 1.16(a)，有其一即可）	38
要件	得（may）退出（Rule 1.16(b)，有其一即可）	39

4 第四章 律师费与财务往来

要件	风险代理收费约定的书面（Rule 1.5(c)，全部都要具备）	44
要件	不得（must not）约定风险代理收费（Rule 1.5(d)，有其一即可）	45
要件	不同事务所的律师分享律师费（Rule 1.5(e)，全部都要具备）	46
要件	可以资助的情形（Rule 1.8(e)，有其一即可）	46

© Kirin Chang，欢迎分享｜最新版与新科目通知：kirinbarreview.com

5 第五章 保密义务与特权

要件	律师-委托人特权（全部都要具备）	51
要件	得（may）披露的情形（Rule 1.6(b)，有其一即可）	54

6 第六章 现任客户的利益冲突

要件	与客户交易（Rule 1.8(a)，全部都要具备）	61
要件	接受客户以外的人付费（Rule 1.8(f)，全部都要具备）	62

7 第七章 前客户、潜在客户与转任

要件	不得（must not）对立于前客户（Rule 1.9(a)，全部都要具备）	69
要件	仍可代理（Rule 1.18(d)，有其一即可）	70
要件	转任律师的隔离（Rule 1.10(a)(2)，全部都要具备）	71

8 第八章 胜任、勤勉与民事责任

要件	执业过失的损害赔偿（全部都要具备）	78

9 第九章 诉讼中的义务

要件	对法院的诚实义务（Rule 3.3，全部都要做到）	83
要件	对对方不公平的行为（Rule 3.4，有其一即违规）	85
要件	仍可担任审判中的辩护人（Rule 3.7(a)，有其一即可）	88
要件	刑事案件的检察官（Rule 3.8，全部都要做到）	89

11 第十一章 保管客户的钱与财产

要件	保管款项（Rule 1.15(a) 至 (c)，全部都要做到）	101

12 第十二章 广告与招揽

要件	误导的传播（Rule 7.1 与评注，有其一即可）	106

要件	可以付钱或给东西的情形（Rule 7.2(b)，有其一即可）	107
要件	自称认证专家（Rule 7.2(c)，全部都要具备）	108
要件	可以即时亲自招揽的对象（Rule 7.3(b)，有其一即可）	109

13 第十三章 法官的行为

要件	法官可以的单方沟通（Rule 2.9(A)，有其一即可）	112
要件	法官必须（must）回避的情形（Rule 2.11(A)，有其一即可）	113

© Kirin Chang，欢迎分享｜最新版与新科目通知：kirinbarreview.com

附录：考场关键英文索引

只收考场最常见、最容易误会的词，依英文字母排列。页码是这个词第一次出现、有中英对照的地方。

最容易误会的英文

English	中文	为什么容易误会	页
confirmed in writing	书面确认	不需要客户签名，客户口头同意后律师寄出确认书也可以；风险代理收费、与客户交易、合并和解才要客户签名的书面。	60
informed consent	知情同意	不是单纯说好，律师要先说明重大风险与合理的替代方案，客户同意才算数。	35
attorney-client privilege	律师-委托人特权	证据法上拒绝作证的特权，属于客户，不属于律师；范围比保密义务窄得多。	51
duty of confidentiality	保密义务	保护所有与代理有关的信息，包括公开的信息与第三人说的话；和律师-委托人特权是两回事。	52
general retainer	待命费	retainer 在口语常指预付款；只有确保律师有空的待命费，才能一收到就算律师的。	43
solicitation	招揽	不是一切招揽都禁止，只禁止为了赚钱的当面、电话、视频接触；寄信与 email 可以。	108
puffing	谈判吹嘘	谈判时对价格与和解底线的吹嘘不算说谎；对事实造假仍然违规。	94
screening	隔离	隔离只能解决从前事务所带来的冲突与政府、法官转任的冲突；本事务所自己的前客户冲突不行。	71
disqualification	回避	本书译为法官的回避；律师被法院取消代理资格另译为 disqualification of counsel。	113
subject to discipline	受惩戒	只问会不会被惩戒，和要不要赔钱（civil liability）、会不会被法院制裁是不同的问题。	13
frivolous	显无理由	不是会输的案子；有善意主张修改或推翻现行法的依据，就不算显无理由。	83

考场常见英文

English	中文	章	页
advance fee	预付律师费	四	43
aggregate settlement	合并和解	六	63
appearance of impropriety	看起来不当	十三	112
attorney-client privilege	律师-委托人特权	五	51
business transaction with a client	与客户交易	六	61
certified specialist	认证专家	十二	108
character and fitness	品格与适任	一	19
civil liability	民事责任	导读	13
client trust account	客户信托账户	四	43
commingling	财产混同	十一	101
competence	胜任	八	77
concurrent conflict of interest	现任客户的利益冲突	六	59
confirmed in writing	书面确认	六	60
constituent	组织成员	六	65
contingent fee	风险代理收费	四	44
de minimis	微不足道	十三	114
decision-making limitations	决策能力受限	三	37
diligence	勤勉	八	78
directly adverse	直接对立	六	59
disbarment	除名	一	18
disqualification	回避	十三	113
disqualification of counsel	取消代理资格	导读	13

© Kirin Chang，欢迎分享｜最新版与新科目通知：kirinbarreview.com

English	中文	章	页
duty of confidentiality	保密义务	五	52
economic interest	经济利益	十三	114
ex parte communication	单方沟通	九	87
ex parte proceeding	单方程序	九	84
fee division	分享律师费	四	45
financial assistance	资助客户	四	46
flat fee	固定费	四	43
former client	前客户	七	69
frivolous	显无理由	九	83
general retainer	待命费	四	43
imputation	连坐	七	71
inadvertently sent	误寄	十	95
informed consent	知情同意	三	35
limited scope representation	限缩委托范围	三	35
literary or media rights	出版与影视权	六	63
litigation sanction	诉讼制裁	导读	13
live person-to-person contact	即时亲自接触	十二	108
malpractice	执业过失	八	78
material limitation	实质限制	六	59
misappropriation	挪用	十一	101
multijurisdictional practice	跨州执业	一	21
nominal gift	象征性谢礼	十二	107
nonlawyer assistant	非律师助理	二	26
organization as client	组织客户	六	65

© Kirin Chang，欢迎分享｜最新版与新科目通知：kirinbarreview.com

English	中文	章	页
partisan arbitrator	当事人选任的仲裁人	七	73
perjury	伪证	九	85
personally and substantially	亲自且实质参与	七	72
pro bono	公益服务	十	97
pro hac vice	个案许可出庭	一	21
pro se	自行诉讼	一	20
probable cause	合理根据	九	89
professional misconduct	职业不当行为	一	19
prospective client	潜在客户	七	70
protective action	保护措施	三	37
puffing	谈判吹嘘	十	94
quantum meruit	按劳计酬	四	47
reasonable fee	合理费用	四	43
reasonable remedial measures	合理补救措施	九	85
reciprocal referral agreement	互相推荐约定	十二	107
remittal of disqualification	免除回避	十三	114
reporting out	向外披露	六	65
reporting up	向上通报	六	65
represented person	有律师代理的人	十	94
reprimand	训诫	一	18
sale of a law practice	出售事务所	二	29
screening	隔离	七	71
solicitation	招揽	十二	108
subject to discipline	受惩戒	导读	13

© Kirin Chang，欢迎分享｜最新版与新科目通知：kirinbarreview.com

English	中文	章	页
subordinate lawyer	下属律师	二	26
substantial likelihood of material prejudice	实质影响审判的高度可能	九	88
substantially related	实质相关	七	69
supervisory lawyer	主管律师	二	26
suspension	停止执业	一	18
third-party neutral	中立第三人	七	73
unauthorized practice of law	未经许可执业	一	20
unrepresented person	没有律师代理的人	十	95
withdrawal	退出代理	三	38
work product doctrine	工作成果原则	五	52

© Kirin Chang，欢迎分享｜最新版与新科目通知：kirinbarreview.com